

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Магнитогорский государственный технический университет им. Г.И. Носова»

Многопрофильный колледж

**МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ
ДЛЯ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
СГ.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

**для обучающихся специальности
09.02.13 Интеграция решений с применением
технологий искусственного интеллекта**

СОДЕРЖАНИЕ

1 ВВЕДЕНИЕ	3
2 МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ	4
Практическое занятие №1	4
Практическое занятие №2-3.....	5
Практическое занятие №4	9
Практическое занятие №5-9.....	10
Практическое занятие №10-11.....	12
Практическое занятие №12-13.....	13
Практическое занятие №14-16.....	15
Практическое занятие №17-19.....	19
Практическое занятие №20	21
Практическое занятие №21-28.....	24
Практическое занятие №29	26
Практическое занятие №30-31.....	27
Практическое занятие №32	29
Практическое занятие №33	30
Практическое занятие №34-35.....	31
Практическое занятие №36	33
Практическое занятие №37-40.....	37
Практическое занятие №41	39
Практическое занятие №42-47.....	40
Практическое занятие №48-50.....	43
Практическое занятие №51-59.....	44
Практическое занятие №60	47
Практическое занятие №61	49
Практическое занятие №62	51
Практическое занятие №63-65.....	54
Практическое занятие №66	56
Практическое занятие №67	60
Практическое занятие №68	62
Практическое занятие №68-72.....	63
Практическое занятие № 73-74.....	65
Практическое занятие №75	67
Практическое занятие №76-78.....	71
Практическое занятие №79	72
Практическое занятие №80-82.....	74
Практическое занятие №83	76
Практическое занятие №84-85.....	78
Практическое занятие №86	80

1 ВВЕДЕНИЕ

Важную часть теоретической и профессиональной практической подготовки обучающихся составляют практические занятия.

Состав и содержание практических занятий направлены на реализацию Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования.

Ведущей дидактической целью практических занятий является формирование профессиональных практических умений (умений выполнять определенные действия, операции, необходимые в последующем в профессиональной деятельности) или учебных практических умений (умений общаться на иностранном языке в различных формах и на различные темы), необходимых в последующей учебной деятельности.

В соответствии с рабочей программой учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» предусмотрено проведение практических занятий.

В результате их выполнения, обучающийся должен уметь:

Уд 1_СГ.02 использовать иностранный язык как средство общения в повседневной и профессиональной деятельности

Уо 04.02 эффективно работать в команде; взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами в ходе профессиональной деятельности;

Уо 09.01 понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые), понимать тексты на базовые профессиональные темы;

Уо 09.02 участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы; строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; кратко обосновывать и объяснять свои действия (текущие и планируемые);

Уо 09.03 писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы;

Уо 09.04 переводить (со словарем) тексты профессиональной направленности;

Содержание практических занятий ориентировано на подготовку обучающихся к освоению профессионального (-ых) модуля (-лей) программы подготовки специалистов среднего звена по специальности и овладению *профессиональными компетенциями*:

ПК 3.6. Формировать запросы для работы с искусственным интеллектом с целью визуализации данных;

А также формированию общих компетенций:

ОК 04 Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде;

ОК 09 Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

Практические занятия проводятся в рамках соответствующей темы, после освоения дидактических единиц, которые обеспечивают наличие знаний, необходимых для ее выполнения.

2 МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ

Тема 1.1 Моя профессия (получение образования, профессиональные навыки, дополнительные навыки, личностные качества, места работы)

Практическое занятие №1

Введение и активизация лексических единиц по теме. Чтение текста по теме «Профессиональное образование» с полным пониманием

Цель: Формирование лексических умений по теме «Профессиональное образование»; формирование умений читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи по теме «Профессиональное образование»

Выполнив работу, вы будете уметь:

использовать лексические единицы по теме «Профессиональное образование»; читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Прочитайте и переведите текст по теме 1.1 «Профессиональное образование» с английского на русский язык. Дайте ответы на вопросы по тексту.

Порядок выполнения работы:

1. Перед чтением спрогнозируйте по заголовку содержание текста.
2. Читайте текст с полным пониманием, т.е. старайтесь, как можно точнее понять содержание и смысл читаемого материала. При этом догадаться о значении слов вам помогут:
 - a) понятое содержание может подсказать значение незнакомого слова;
 - b) сходство слов со словами родного языка;
 - c) значение однокоренных слов;
 - d) разложение сложных существительных на составные компоненты; - использование словаря.
3. Проверьте, насколько Вы хорошо поняли содержание и смысл текста. Для этого необходимо ответить на вопросы к тексту, позволяющие выделить детали;

Ход работы:

- 1) Прочитайте и переведите текст с английского на русский язык:

Vocational education

Vocational education, also known as career and technical education, is a vital part of a well-rounded educational system. It focuses on providing students with the practical skills and knowledge needed for specific trades and professions. Unlike traditional academic paths, vocational programs emphasize hands-on learning, apprenticeships, and real-world experience. This type of education is crucial for filling skills gaps in the workforce and boosting economic growth. It allows individuals to enter the job market more quickly and with relevant abilities. Fields such as healthcare, technology, construction, and culinary arts often benefit greatly from a strong vocational education system. By providing focused training, it empowers individuals to pursue fulfilling and well-paying careers.

- 2) Ответьте на вопросы по тексту:

1. What is the main focus of vocational education, as opposed to traditional academic paths?
2. How does vocational education contribute to the economy and workforce?

3. Which fields are mentioned as benefiting significantly from a strong vocational education system?

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде перевода текста с английского на русский язык, ответы на вопросы по тексту.

Критерии оценки:

Оценка «отлично» выставляется:

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Учащийся использовал подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «хорошо» выставляется:

1 -2 грубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие в большинстве случаев: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

1-2 грубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Для этого он мог использовать в большинстве случаев подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

2-3 грубых ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод частично совпадают по смыслу. Соответствие в некоторых случаях нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

2-3 грубых ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически частично верен, однако учащийся в некоторых местах не передает особенности авторского стиля. Учащийся неуверенно использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

Более 3 грубых ошибок по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод не совпадают по смыслу. Соответствие нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Более 3 грубых ошибок по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически неверен, учащийся не передает особенности авторского стиля. Учащийся не использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Тема 1.1 Моя профессия (получение образования, профессиональные навыки, дополнительные навыки, личностные качества, места работы)

Практическое занятие №2-3

Выполнение ЛГУ по теме «Система времен английского глагола». Тест «Времена английского глагола». Чтение и перевод текста «Мой колледж»

I. Введение и активизация лексических единиц по теме. Чтение текста по теме «Мой колледж» с полным пониманием

Цель: Формирование лексических умений по теме «Мой колледж»; формирование умений читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи по теме «Профессиональное образование»

Выполнив работу, вы будете уметь:

использовать лексические единицы по теме «Мой колледж»; читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Прочитайте и переведите с английского на русский язык текст по теме «Мой колледж», запишите активную лексику занятия в тетрадь, ответьте на вопросы по тексту.

Порядок выполнения работы:

1. Текст, предназначенный для перевода, следует рассматривать как единое смысловое целое.
2. Начните перевод с заглавия, которое, как правило, выражает основную тему данного текста.
3. Постарайтесь понять содержание всего текста, прочитайте его целиком или большую его часть, а затем приступайте к отдельным его предложениям.
4. Старайтесь понять основную мысль предложения, опираясь на знакомые слова и выражения, а также на интернациональные слова.
5. При переводе отдельных предложений необходимо помнить, что смысл часто не совпадает с линейной последовательностью предложения: нужно переводить не отдельные слова, а «части предложения» – синтаксические позиции, выстраивая смысловые отношения между ними.

Работая со словарем, важно помнить следующее:

- 1) знать условные обозначения и сокращения, которые обычно приводятся в начале словаря; это поможет различить части речи (*study*, **n** – имя сущ., *to study*, **v** – глагол), переходность /непереходность глагола (*to work* – работать, *to work smth* – изготавливать что-л.), число (*ox*, **sing.** – ед. ч., *oxen*, **pl.** – мн. ч.) и др. значения, которые существенно влияют на перевод;
- 2) твердо знать правописание слова, чтобы не спутать орфографически сходные слова (*law* – закон, *low* – низкий);
- 3) различать грамматические формы слова и не путать их со словарной (исходной) формой: ед.ч. существительного, инфинитив глагола, положительная степень прилагательного. Примеры приведения слова к словарной форме:
а) имена сущ.: *boxes* → *box*, *wives* → *wife*, *feet* → *foot*
б) имена прил.: *bigger* → *big*, *happiest* → *happy*, *worse* → *bad* в) глаголы: *travelling* → *to travel*, *studied* → *to study*;
- 4) внимательно анализировать в тексте видовременные и неличные формы глагола, помнить, что в словаре приводится 1-я основная форма. Для установления основной формы неправильных глаголов следует пользоваться специальной таблицей:
wrote ← 2-я форма (Past Simple) глагола *to write*
taken ← 3-я форма (Participle II) глагола *to take*;
- 5) при поиске значений фразовых глаголов, или глаголов с послелогом, помнить, что в словарной статье они содержатся после описания значений базового глагола. Так, после описания глагола *get* представлены значения фразовых глаголов *get on*, *get off*, *get up* и т.д.;
- 6) при выборе значения переводимого слова следует помнить о многозначности: в начале словарной статьи обычно дается прямое (основное) значение слова, далее следуют переносные значения, отмеченные арабскими цифрами; правильно подобрать значение слова можно только опираясь на контекст. Значения слов-омонимов обычно представлены в разных словарных статьях, разделенных римскими цифрами. Пример многозначности и омонимии:

Key I – ключ: 1) ключ (для открывания двери); 2) ключ, разгадка, код; 3) ключ (муз.), тон; и т.д.

Key II – отмель, риф

Ход работы:

1) Изучите и выпишите в тетрадь новые лексические единицы:

- Suburb
- Academics
- Campus
- Supportive
- Community
- Facilities
- State-of-the-art
- Complex

2) Прочитайте и переведите текст с английского на русский язык:

My College

My college is a wonderful place to study. It's located in a quiet suburb, away from the noise of the city, which makes it perfect for focusing on academics. The campus is beautiful, with lots of green spaces, old trees, and modern buildings. I'm currently studying computer science, and I really enjoy the challenging courses and the supportive professors. One of the best things about Greenhaven is the strong sense of community. There are many clubs and organizations where students can connect with each other based on their interests. I'm part of the coding club and the debate society. The college also has excellent facilities, including a well-stocked library, a state-of-the-art computer lab, and a fantastic sports complex. I feel that Greenhaven College is preparing me well for my future career.

3) Ответьте на вопросы по тексту:

1. Where is Greenhaven College located, and what is special about its location?
2. What is the student studying, and what does the student enjoy about it?
3. What are some facilities that the college provides for students?

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде полного перевода текста с английского на русский язык, ответы на вопросы, записанные в тетрадь новые лексические единицы с переводом на русский язык.

Критерии оценки:

Оценка «отлично» выставляется:

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Учащийся использовал подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «хорошо» выставляется:

1 -2 грубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие в большинстве случаев: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

1-2 грубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Для этого он мог использовать в большинстве случаев подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

2-3 грубых ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод частично совпадают по смыслу. Соответствие в некоторых случаях нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

2-3 грубых ошибки по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически частично верен, однако учащийся в некоторых местах не передает особенности авторского стиля. Учащийся неуверенно использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

Более 3 грубых ошибок по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод не совпадают по смыслу. Соответствие нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Более 3 грубых ошибок по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически неверен, учащийся не передает особенности авторского стиля. Учащийся не использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

II. Выполнение ЛГУ по теме «Система времен английского глагола». Тест

Цель: Формирование умений пользоваться изученными базовыми грамматическими явлениями по теме «Система времен английского глагола»

Выполнив работу, вы будете уметь:

пользоваться изученными базовыми грамматическими явлениями

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Выполните тест «Система времен английского глагола».

Порядок выполнения работы:

1. Внимательно прочитайте текст. Определите основное время текста по обстоятельствам времени и имеющимся временным формам глагола;
2. Определите форму залога: активный или пассивный;
3. Обратите внимание на согласование подлежащего со сказуемым.

Ход работы:

Раскройте скобки, выберите нужное время глагола.

1. She usually (go) to the gym in the evening.
2. They (not/like) spicy food.
3. He (play) football every Saturday.
4. I (read) a great book last week.
5. We (not/watch) TV very often.
6. My brother (study) English at school.
7. The sun (rise) in the east.
8. She (not/understand) the question yesterday.
9. They (visit) their grandparents every summer.
10. I (eat) breakfast at 7 AM every day.

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде выполненного упражнения.

Критерии оценивания Теста:

Оценка тестирования проводится по итоговому проценту результативности (правильных ответов):

- $90 \div 100\%$ - 5 – «отлично»;

- 80 ÷ 89% - 4 – «хорошо»;
- 70 ÷ 79% - 3 – «удовлетворительно»;
- менее 70% - 2 – «неудовлетворительно».

Тема 1.1 Моя профессия (получение образования, профессиональные навыки, дополнительные навыки, личностные качества, места работы)

Практическое занятие №4

Составление рекламного проспекта по теме: «Мой колледж»

Цель: Формирование умений строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности по теме «Мой колледж»; письменно излагать сведения о себе в форме, принятой в стране изучаемого языка

Выполнив работу, вы будете уметь:

строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности по теме «Мой колледж»; письменно излагать сведения о себе в форме, принятой в стране изучаемого языка

Материальное обеспечение: компьютер

Задание: используя активную лексику занятия, разработайте в удобной для вас компьютерной программе рекламный проспект

Порядок выполнения работы:

1. Определите цель: Установите, какую информацию хотите донести и кто ваша целевая аудитория;
2. Соберите информацию: Узнайте о программах, преимуществах, достижениях и инфраструктуре колледжа;
3. Создайте структуру: Определите основные разделы (введение, программы, преимущества, отзывы, контакты);
4. Разработайте дизайн: Подберите визуальный стиль (цвета, шрифты, изображения), соответствующий имиджу колледжа;
5. Напишите текст: Используя активную лексику занятий, создайте информативные и привлекательные тексты для каждого раздела на английском языке;
6. Добавьте визуальные элементы: Включите фотографии студентов и кампуса для улучшения восприятия. Оригинально подпишите их на английском языке;
7. Отредактируйте материал: Проверьте текст на ошибки и убедитесь в его ясности;
8. Печать и распространение: Подготовьте проспект к печати и выберите каналы для его распространения.

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде выполненного рекламного проспекта.

Критерии оценки:

1. Оценка «отлично» («хорошо»): не имеется грубых грамматических и лексических ошибок, учащиеся проявляют творческое воображение; могут создавать оригинальные образы; применять знания стилизации; самостоятельно составлять цветовые сочетания; самостоятельно составлять композицию, соблюдая правила: неделимость композиции на части, соблюдение принципа соподчинения второстепенного главному, выделение доминанты, соблюдение законов контрастов; могут создавать изделия, в которых присутствует чувство пропорции, целостности, единство стиля, использование инфографики;

2. Оценка «удовлетворительно»: более 1 грубых ошибок в грамматике или лексике, учащиеся проявляют творческое воображение; могут создавать образы, но испытывают затруднения при самостоятельном составлении цветовых сочетаний; используют шаблоны при создании композиции; не достаточно владеют знаниями в области стилизации, недостаточное количество инфографики;

3 Оценка «неудовлетворительно»: достаточное количество лексических и грамматических ошибок, учащиеся формально подходят к выполнению задания; при создании образа редко предлагают интересный оригинальный вариант, не могут обосновать выбор данного решения образа; не могут самостоятельно создать композицию: отсутствует ярко-выраженная доминанта, не соблюдается принцип соподчинения второстепенного главному, не соблюдают закон контрастов; не достаточно владеют знаниями в области стилизации; не могут составить цветовое решение, не используется инфографика.

Тема 1.1 Моя профессия (получение образования, профессиональные навыки, дополнительные навыки, личностные качества, места работы)

Практическое занятие №5-9

Составление монологов по темам «Обзор различных специализаций в сфере искусственного интеллекта»; «Моя профессия: профессиональные (hard) и надпрофессиональные (soft) навыки и умения»; «Требования работодателей к работнику»; «Моя профессия: возможные варианты трудоустройства»

Цель: Формирование лексических умений по темам «Обзор различных специализаций в сфере искусственного интеллекта»; «Моя профессия: профессиональные (hard) и надпрофессиональные (soft) навыки и умения»; «Требования работодателей к работнику»; «Моя профессия: возможные варианты трудоустройства»; формирование умений строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; писать простые связные сообщения по теме «Возможные варианты трудоустройства (места работы)»

Выполнив работу, вы будете уметь:

использовать лексические единицы по темам «Обзор различных специализаций в сфере искусственного интеллекта»; «Моя профессия: профессиональные (hard) и надпрофессиональные (soft) навыки и умения»; «Требования работодателей к работнику»; «Моя профессия: возможные варианты трудоустройства»; строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; писать простые связные сообщения по теме «Возможные варианты трудоустройства (места работы)»

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Составьте и презентуйте аудитории монолог на заданную тему (по профессии).

Порядок выполнения работы:

1. Выбор темы: определитесь, о чем будете говорить (личный опыт, интересы, актуальные события); ознакомьтесь с типовым монологом. Составьте собственный монолог по образцу;
2. Введение: кратко представьте тему. Используйте вводные слова, клише;
3. Основная часть: разделите монолог на несколько пунктов (идеи, факты, примеры);
4. Заключение: Подведите итоги и выразите свои мысли. Используйте слова -клише для заключения;
5. Словарный запас: используйте простые и понятные слова (ключевые фразы и выражения, которые вы изучили на учебном занятии);
6. Практика: прочитайте вслух готовый монолог, чтобы улучшить произношение и уверенность;

7. Время: убедитесь, что ваш монолог укладывается в отведенное время (обычно 2-5 минут);
8. Обратная связь: уточните ваши ошибки (если они были сделаны), выполните работу над ошибками.

Ход работы:

- 1) Изучите активную лексику занятия:

Specializations

Artificial Intelligence

Machine Learning

Algorithms

Natural Language Processing

Computer Vision

Robotics

Technology

Autonomous

- 2) Определитесь с темой монолога;
- 3) Изучите типовой монолог. Прочитайте, переведите на русский язык, обращая внимание на англоязычные конструкции:

Overview of Various Specializations in the Field of Artificial Intelligence":

Знакомим нашу аудиторию с темой монолога: Today I would like to provide an overview of the various specializations within the field of artificial intelligence. Используем вводные конструкции: Firstly, we have machine learning, which focuses on algorithms that enable computers to learn from data. Additionally, there is natural language processing, a specialization that allows machines to understand and generate human language. Furthermore, we cannot overlook computer vision, which enables machines to interpret visual information. Lastly, there is robotics, where AI is integrated into physical machines to perform tasks autonomously. In conclusion, these specializations are crucial for advancing technology and enhancing our daily lives. (Задаем риторический вопрос, получаем обратную связь) Feel free to ask if you need any modifications or additional information!

- 4) Составьте монолог по алгоритму, используя активную лексику занятия. Следуйте порядку выполнения работы.

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде готового монолога, который учащийся презентует (читает) в аудитории.

Критерии оценки:

По данным критериям максимальный балл за монолог – 7 баллов.

Оценка «отлично» 6-7 баллов;

Оценка «хорошо» - 5 баллов;

Оценка «удовлетворительно» - 4 балла;

Оценка «неудовлетворительно» - ниже 4 баллов.

Критерий №1 — Решение коммуникативной задачи, определяющий полноту, точность и развернутость всех аспектов, указанных в задании (максимум 3 балла).

Критерий №2 – Организация высказывания, оценивает насколько логично высказывание, правильно ли использованы средства логической связи, наличие вступительной и заключительной фразы (максимум 2 балла).

Критерий №3 – Языковое оформление высказывания, проверяет соответствие использованного словарного запаса и грамматических структур поставленной задаче (максимум 2 балла – при этом, допускается не более четырех не грубых ошибок).

Тема 1.1 Моя профессия (получение образования, профессиональные навыки, дополнительные навыки, личностные качества, места работы)

Практическое занятие №10-11

Чтение и перевод должностной инструкции «Моя профессия: должностные обязанности специалиста по работе с искусственным интеллектом»

Цель: Формирование лексических умений по теме «Моя профессия: должностные обязанности специалиста по работе с искусственным интеллектом»; формирование умений читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи; переводить (со словарем) тексты профессиональной направленности, в том числе должностные инструкции

Выполнив работу, вы будете уметь:

Использовать лексические единицы по теме «Моя профессия: должностные обязанности специалиста по работе с искусственным интеллектом»; читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи; переводить (со словарем) тексты профессиональной направленности, в том числе должностные инструкции

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Обращая внимание на активную лексику занятия и устойчивые клише, прочитайте и переведите должностную инструкцию для специалиста по работе с искусственным интеллектом.

Порядок выполнения работы:

1. Ознакомьтесь с содержанием инструкции, выделите ключевые термины и фразы;
2. Прочитайте текст вслух, обращая внимание на правильное произношение;
3. Найдите и запишите ключевые термины и фразы;
4. Обсудите значения этих терминов, используя словари или онлайн-ресурсы;
5. Начните переводить текст по частям, обсуждая каждую фразу или абзац;
6. Обсудите возможные ошибки и предложите правильные варианты перевода.

Ход работы:

- 1) Прочитайте и переведите с английского на русский язык инструкцию:

Job Description: Artificial Intelligence Specialist

Responsibilities:

- Develop and implement AI models and algorithms to address complex problems.
 - Analyze large datasets to extract insights and enhance decision-making processes.
 - Collaborate with cross-functional teams to integrate AI solutions into existing systems.
 - Stay updated on the latest trends and technologies in the field of artificial intelligence.
 - Conduct testing and validation of AI applications to ensure accuracy and efficiency.
 - Demonstrate strong analytical skills and programming expertise in all tasks.
- 2) Выделите и выпишите в тетрадь 10 терминов с переводом. Используйте при необходимости со словарем:

<i>Develop</i>	<i>Implement</i>	<i>AI Models</i>	<i>Algorithms</i>	<i>Analyze</i>
<i>Datasets</i>	<i>Insights</i>	<i>Collaboration</i>	<i>Testing</i>	<i>Validation</i>

Форма представления результата: Работа должна быть представлена в виде должностной инструкции, переведенной с английского на русский язык.

Критерии оценки:

Оценка «отлично» выставляется:

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Учащийся использовал подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «хорошо» выставляется:

1 -2 грубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие в большинстве случаев: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

1-2 грубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Для этого он мог использовать в большинстве случаев подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

2-3 грубых ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод частично совпадают по смыслу. Соответствие в некоторых случаях нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

2-3 грубых ошибки по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически частично верен, однако учащийся в некоторых местах не передает особенности авторского стиля. Учащийся неуверенно использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

Более 3 грубых ошибок по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод не совпадают по смыслу. Соответствие нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Более 3 грубых ошибок по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически неверен, учащийся не передает особенности авторского стиля. Учащийся не использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Тема 1.1 Моя профессия (получение образования, профессиональные навыки, дополнительные навыки, личностные качества, места работы)

Практическое занятие №12-13

Подготовка к написанию эссе «Мой рабочий день». Защита эссе «Мой рабочий день»

Цель: Формирование лексических умений по теме «Мой рабочий день». Формирование строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы

Выполнив работу, вы будете уметь:

использовать лексические единицы по теме «Мой рабочий день»; строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Используя активную лексику занятия и устойчивые клише, напишите эссе-описание на английском языке объемом 150-200 слов (без пробелов).

Порядок выполнения работы:

1. Проведите небольшое исследование, чтобы собрать дополнительные факты и детали; изучите типовое эссе, используйте его в качестве образца;
2. Создайте план эссе. Напишите краткое введение, в котором представьте тему и объясните, почему она интересна или важна;
3. Разделите основную часть на несколько абзацев. Каждый абзац должен описывать один аспект темы. Используйте яркие детали и примеры. Применяйте сравнения и метафоры для более живого описания;
4. Подведите итоги вашего эссе. Выразите свои мысли о том, что вы описали, и почему это имеет значение;
5. На основе плана напишите черновик эссе. Прочитайте свое эссе несколько раз. Проверьте: логичность изложения, грамматику и орфографию, ясность и выразительность описаний. При необходимости внесите изменения;
6. Напишите окончательную версию эссе с учетом всех правок. Убедитесь, что оно выглядит аккуратно и структурировано.

Ход работы:

- 1) Изучите типовое эссе. Используйте его в качестве учебного образца для написания собственного эссе:

План эссе:

Essay Plan: A Day in the Life of a Tester

- 1) Introduction: brief overview of the role of a tester.
- 2) Morning Routine: starting the day with team meetings and planning.
- 3) Testing Phase: conducting tests and documenting results.
- 4) Collaboration and Feedback: working with developers and providing feedback.
- 5) Conclusion: the importance of testing in software development.

A Day in the Life of a Tester

A tester plays a crucial role in ensuring software quality. In the morning, the day typically begins with a team meeting, where testers discuss their tasks and priorities for the day. This collaborative environment fosters communication and sets clear goals.

Following the meeting, testers dive into the testing phase, executing various test cases to identify bugs and issues. They meticulously document their findings, which is essential for tracking progress and ensuring accountability.

Additionally, testers often collaborate with developers to provide feedback on any issues encountered during testing. This interaction is vital for improving the software and enhancing overall user experience.

In conclusion, a tester's workday is dynamic and essential for successful software development. Their efforts not only help identify problems but also contribute significantly to delivering high-quality products to users.

- 2) Напишите эссе, следуя порядку выполнения работы.

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде написанного эссе-описания на английском языке объемом 150-200 слов.

Критерии оценки:

Максимальный балл за эссе — 14 баллов.

Оценка «отлично» - 13-14 баллов;

Оценка «хорошо» - 11-12 баллов;

Оценка «удовлетворительно» - 9-10 баллов;

Оценка «неудовлетворительно» - ниже 9 баллов.

Решение коммуникативной задачи (0-3 балла):

3 балла. Вы полностью выполнили все поставленные в задании требования. Эссе соответствует теме, раскрывает все аспекты поставленного вопроса, аргументы убедительны и логичны.

2 балла. Вы выполнили основные требования задания, но в эссе есть некоторые недочеты. Тема раскрыта не полностью, аргументы не всегда убедительны, логика изложения может содержать пробелы.

1 балл. Вы не выполнили основные требования задания. Тема раскрыта недостаточно, аргументы отсутствуют или неубедительны, логика изложения нарушена.

0 баллов. Эссе не написано.

Организация текста (0-3 балла):

3 балла. Текст хорошо структурирован, абзацы логично связаны между собой, используются разнообразные средства связи.

2 балла. Структура текста в целом понятна, но есть некоторые логические ошибки, связь между абзацами не всегда прослеживается.

1 балл. Текст не структурирован, логика изложения нарушена, связь между абзацами отсутствует.

0 баллов. Эссе не написано.

Лексика (0-3 балла):

3 балла. Вы используете разнообразный и точный словарный запас, подходящий для данного уровня владения языком.

2 балла. Словарный запас ограничен, вы допускаете некоторые ошибки в выборе слов.

1 балл. Словарный запас очень ограничен, вы часто делаете ошибки в выборе слов, что затрудняет понимание текста.

0 баллов. Эссе не написано.

Грамматика (0-3 балла):

3 балла. Правильно используете грамматические конструкции, ошибок нет.

2 балла. Допускаете некоторые грамматические ошибки, но они не мешают пониманию текста.

1 балл. Делаете много грамматических ошибок, что затрудняет понимание текста.

0 баллов. Эссе не написано.

Орфография и пунктуация (0-2 балла):

2 балла. Ошибок в орфографии и пунктуации нет.

1 балл. Вы допускаете некоторые орфографические и пунктуационные ошибки.

0 баллов. В тексте много орфографических и пунктуационных ошибок, что делает его трудночитаемым.

Важно:

Учащийся должен соблюдать требуемый объем эссе.

Тема 1.1 Моя профессия (получение образования, профессиональные навыки, дополнительные навыки, личностные качества, места работы)

Практическое занятие №14-16

Собеседование на должность специалиста по работе с искусственным интеллектом». Деловая игра «Собеседование на должность специалиста по работе с искусственным интеллектом».

Составление резюме

Цель: Формирование лексических умений по теме «Собеседование на должность специалиста по работе с искусственным интеллектом»; формирование строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; формирование писать деловое

письмо, заполнять анкету, письменно излагать сведения о себе в форме, принятой в стране изучаемого языка

Выполнив работу, вы будете уметь:

Использовать лексические единицы по теме «Собеседование на должность специалиста по работе с искусственным интеллектом»; строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; писать деловое письмо, заполнять анкету, письменно излагать сведения о себе в форме, принятой в стране изучаемого языка

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Изучите свою роль в деловой игре, которую вы получите от преподавателя. Используя активную лексику занятия и устойчивые клише деловой игры, составьте и проиграйте свою часть диалога. Составьте резюме, которое должно сопровождать деловую игру.

Порядок выполнения работы (деловая игра):

1. При составлении своей части диалога, сначала ознакомьтесь с заданной ситуацией (ролевая карточка); изучите типовой диалог, который будете использовать в качестве образца;
2. Используйте только знакомые вам речевые клише;
3. Вспомните необходимые правила ведения диалога в заданной ситуации. Помните, что ситуация является по характеру формальной;
4. Продумайте будущий диалог и используемую лексику;
5. При возникновении трудностей с переводом, воспользуйтесь словарями;
6. Для облегчения проговаривания ситуации, используйте, по возможности, лишь простые предложения;
8. Составив диалог, прочтите его по ролям еще раз, обращая особое внимание на слова, которые вызывают трудности при чтении;
9. Имейте при себе зрительные опоры (слова, выражения – подсказки) в случае, если будет необходимо добавить дополнительную информацию.

Порядок выполнения работы (составление резюме):

1. Резюме на английском должно быть написано для конкретной области деятельности;
2. Не пишите слишком много, старайтесь ограничиться 1-2 страницами;
3. Придерживайтесь четкой структуры резюме: Personal Information (Личные данные), Objective (цель), Qualifications Summary (квалификация), Education, Professional Certifications (профессиональные достижения и сертификаты), Work Experience (опыт работы), Employment During School (занятость в процессе обучения), References (рекомендации);
4. Составляя резюме на английском, используйте профессиональную лексику;
5. Не рекомендуется применять сложные грамматические конструкции.

Типовое резюме на должность ИТ-специалиста:

Resume

[Your Name]

[Your Address]

[City, State, Zip Code]

[Your Email]

[Your Phone Number]

Objective

Detail-oriented and motivated individual seeking a position as a Software Tester in an IT company. Eager to apply my skills in testing and quality assurance to ensure high-quality software products.

Education

Bachelor's Degree in Computer Science

[Your University], [City, State]

[Month, Year of Graduation]

Skills

- Knowledge of software testing methodologies
- Familiarity with bug tracking tools (e.g., JIRA, Bugzilla)
- Basic understanding of programming languages (e.g., Java, Python)
- Strong analytical and problem-solving skills
- Excellent communication and teamwork abilities

Experience

Intern Software Tester

[Company Name], [City, State]

[Month, Year] – [Month, Year]

Assisted in testing software applications for functionality and performance.

Reported bugs and issues to the development team.

Collaborated with team members to improve testing processes.

Certifications

ISTQB Certified Tester (if applicable)

References

Available upon request.

Ход работы:

1) Изучите условия деловой игры:

A tester comes to apply for a job at an IT company. The tester requests a high salary and three days off per week. The employer agrees to these conditions.

2) Выберите лексические единицы для деловой игры:

Tester	Work-life balance
Experience	Skills
Software testing	Offer
Salary	Agreement
Work schedule	Team

3) Изучите типовой диалог к деловой игре, который будете использовать в качестве учебного образца:

Employer: Good morning! Thank you for coming in today. Please, have a seat. Could you tell me a bit about your experience as a tester?

Tester: Good morning! Thank you for having me. I have over five years of experience in software testing, including manual and automated testing.

Employer: That's impressive. We are looking for someone with strong skills like yours. What are your expectations regarding salary and work schedule?

Tester: I'm looking for a competitive salary that reflects my experience, as well as three days off per week to maintain a good work-life balance.

Employer: I see. Three days off per week is quite unusual, but we value work-life balance here. What salary range do you have in mind?

Tester: Considering my skills and market rates, I would expect around \$5,000 per month.

Employer: That sounds reasonable given your expertise. We can offer you the salary you requested along with three days off per week.

Tester: That's great to hear! I'm confident that this arrangement will help me perform at my best.

Employer: Excellent! Let's proceed with the paperwork and welcome you to our team.

4) Составьте собственный диалог к деловой игре по заданным условиям. Напишите резюме по вашей специальности. Следуйте порядку выполнения работы.

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде готовой деловой игры по заданным условиям. Цель деловой игры должна быть достигнута. Деловая игра должна включать в себя составленное резюме по заданным условиям.

Критерии оценки (схожи с оцениванием вида деятельности «Диалог», в деловой игре может участвовать более чем 2 человека):

Оценка «отлично» выставляется:

Содержание: задание полностью выполнено, цель общения успешно достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения;

Взаимодействие с собеседником: демонстрирует способность логично и связно вести беседу; начинает, при необходимости, и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, проявляет инициативу при смене темы, восстанавливает беседу в случае сбоя.

Лексическое оформление речи: демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче.

Грамматическое оформление речи: использует грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей; практически не делает ошибок.

Произношение: правильное, четкое, ошибок нет.

Оценка «хорошо» выставляется:

Содержание: задание выполнено, цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме, в основном социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения;

Взаимодействие с собеседником: в целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу; не всегда проявляет инициативу при смене темы, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника;

Лексическое оформление речи: демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении;

Грамматическое оформление речи: использует грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей; допускает ошибки, не затрудняющие понимание.

Произношение: в целом речь понятна, соблюдает правильный интонационный рисунок, может иметь легкий акцент.

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

Содержание: задание выполнено частично, цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения в ограниченном объеме;

Взаимодействие с собеседником: демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу; не проявляет инициативу при смене темы, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника, зависит от помощи со стороны собеседника;

Лексическое оформление речи: демонстрирует ограниченный словарный запас, недостаточный для выполнения поставленной задачи;

Грамматическое оформление речи: допускает многочисленные ошибки, затрудняющие понимание речи.

Произношение: в целом речь понятна, однако в интонационном рисунке прослеживается влияние родного языка,

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

Содержание: задание не выполнено, цель общения не достигнута;

Взаимодействие с собеседником: не может поддерживать беседу;

Лексическое оформление речи: словарный запас, недостаточный для выполнения поставленной задачи;

Грамматическое оформление речи: неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи;

Произношение: речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения отдельных звуков.

Тема 1.2 Деловые поездки

Практическое занятие №17-19

Планирование деловой поездки: выбор вида транспорта, заказ билета, заказ гостиницы – введение лексических единиц, их активизация. В гостинице, заселение, решение проблем.

Передвижения по городу. В кафе и ресторане, решение проблем. Введение и активизация лексических единиц. Диалогическая речь по теме

Цель: Формирование лексических умений по теме «Планирование деловой поездки: выбор вида транспорта, заказ билета, заказ гостиницы», «В гостинице, заселение, решение проблем», «Передвижения по городу. В кафе и ресторане, решение проблем»; «Встреча с деловыми партнерами, решение проблем»; формирование умений понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые), участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы

Выполнив работу, вы будете уметь:

использовать лексические единицы по теме «Планирование деловой поездки: выбор вида транспорта, заказ билета, заказ гостиницы», «В гостинице, заселение, решение проблем», «Передвижения по городу. В кафе и ресторане, решение проблем»; «Встреча с деловыми партнерами, решение проблем»; понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые), участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Используя активную лексику занятия и устойчивые клише, составьте и проигрывайте диалог.

Порядок выполнения работы:

1. При составлении диалога, сначала ознакомьтесь с заданной ситуацией; изучите типовой диалог, который можете использовать в качестве учебного образца;
2. Используйте только знакомые вам речевые клише;
3. Вспомните необходимые правила ведения диалога в заданной ситуации;
4. Продумайте будущий диалог и используемую лексику;
5. При возникновении трудностей с переводом, воспользуйтесь словарями;
6. Распределите роли;
7. Для облегчения проговаривания ситуации, используйте, по возможности, лишь простые предложения;
8. Составив диалог, прочтите его по ролям еще раз, обращая особое внимание на слова, которые вызывают трудности при чтении.

Ход работы:

- 1) Выделите ключевые слова, которые будем использовать в диалоге на данную тему:

<i>Reservation</i>	<i>Technician</i>
<i>ID</i>	<i>Breakfast</i>
<i>Room</i>	<i>Restaurant</i>
<i>Key card</i>	<i>Parking</i>

Wi-Fi	Secure
Password	Front desk
Air conditioning	Stay

2) Изучите пример диалога на тему «Командировка: гостиница»:

Dialogue: Business Trip – Hotel Check-in and Problem Resolution

Receptionist: Good afternoon! Welcome to Grand Hotel. How can I help you today?

Guest: Good afternoon. I have a reservation under the name Smith.

Receptionist: Let me check... Yes, Mr. Smith, we have your booking for three nights. May I see your ID, please?

Guest: Sure, here it is.

Receptionist: Thank you. Your room is ready. It's on the fifth floor, room 512. Here is your key card.

Guest: Great, thank you. By the way, does the hotel have Wi-Fi?

Receptionist: Yes, free Wi-Fi is available throughout the hotel. The password is on the cardholder.

Guest: Perfect! One more thing – the air conditioning in my room isn't working properly. Can someone fix it?

Receptionist: I'm sorry for the inconvenience. I will send a technician to your room right away.

Guest: Thank you very much. Also, is breakfast included with my stay?

Receptionist: Yes, breakfast is served from 7 to 10 a.m. in the restaurant on the first floor.

Guest: Excellent! And what about parking?

Receptionist: We have a secure parking lot available for guests at no extra charge.

Guest: That's very convenient. If I need anything else, whom should I contact?

Receptionist: You can call the front desk anytime by dialing zero from your room phone.

Guest: Thanks for your help! I'm looking forward to my stay here.

Receptionist: You're welcome! Enjoy your stay at Grand Hotel!

3) Составьте диалог по заданным условиям. Следуйте порядку выполнения работы.

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде составленного диалога по заданным условиям.

Критерии оценки:

Оценка «отлично» выставляется:

Содержание: задание полностью выполнено, цель общения успешно достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения;

Взаимодействие с собеседником: демонстрирует способность логично и связно вести беседу; начинает, при необходимости, и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, проявляет инициативу при смене темы, восстанавливает беседу в случае сбоя.

Лексическое оформление речи: демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче.

Грамматическое оформление речи: использует грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей; практически не делает ошибок.

Произношение: правильное, четкое, ошибок нет.

Оценка «хорошо» выставляется:

Содержание: задание выполнено, цель общения достигнута, одна тема раскрыта не в полном объеме, в основном социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения;

Взаимодействие с собеседником: в целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу; не всегда проявляет инициативу при смене темы, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника;

Лексическое оформление речи: демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении;

Грамматическое оформление речи: использует грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей; допускает ошибки, не затрудняющие понимание.

Произношение: в целом речь понятна, соблюдает правильный интонационный рисунок, может иметь легкий акцент.

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

Содержание: задание выполнено частично, цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения в ограниченном объеме;

Взаимодействие с собеседником: демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу; не проявляет инициативу при смене темы, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника, зависит от помощи со стороны собеседника;

Лексическое оформление речи: демонстрирует ограниченный словарный запас, недостаточный для выполнения поставленной задачи;

Грамматическое оформление речи: допускает многочисленные ошибки, затрудняющие понимание речи.

Произношение: в целом речь понятна, однако в интонационном рисунке прослеживается влияние родного языка,

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

Содержание: задание не выполнено, цель общения не достигнута;

Взаимодействие с собеседником: не может поддерживать беседу;

Лексическое оформление речи: словарный запас, недостаточный для выполнения поставленной задачи;

Грамматическое оформление речи: неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи;

Произношение: речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения отдельных звуков.

Тема 1.2 Деловые поездки

Практическое занятие №20

Встреча с деловыми партнерами, решение проблем – введение и активизация лексических единиц. Диалогическая речь по теме. Ситуационная задача

I. Составление диалогов с использованием активной лексики занятия

Цель: Формирование лексических умений по теме «Планирование деловой поездки: выбор вида транспорта, заказ билета, заказ гостиницы», «В гостинице, заселение, решение проблем», «Передвижения по городу. В кафе и ресторане, решение проблем»; «Встреча с деловыми партнерами, решение проблем»; формирование умений понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые), участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы

Выполнив работу, вы будете уметь:

использовать лексические единицы по теме «Планирование деловой поездки: выбор вида транспорта, заказ билета, заказ гостиницы», «В гостинице, заселение, решение проблем», «Передвижения по городу. В кафе и ресторане, решение проблем»; «Встреча с деловыми партнерами, решение проблем»; понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые), участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Используя активную лексику занятия и устойчивые клише, составьте и проиграйте диалог.

Порядок выполнения работы:

1. При составлении диалога, сначала ознакомьтесь с заданной ситуацией; изучите типовой диалог, используйте его в качестве учебного образца;
2. Используйте только знакомые вам речевые клише;
3. Вспомните необходимые правила ведения диалога в заданной ситуации;
4. Продумайте будущий диалог и используемую лексику;
5. При возникновении трудностей с переводом, воспользуйтесь словарями;
6. Распределите роли;
7. Для облегчения проговаривания ситуации, используйте, по возможности, лишь простые предложения;
8. Составив диалог, прочтите его по ролям еще раз, обращая особое внимание на слова, которые вызывают трудности при чтении.

Ход работы:

Текст типового задания: см. Практическое занятие № 17-19

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде составленного диалога по заданным условиям.

Критерии оценки:

Оценка «отлично» выставляется:

Содержание: задание полностью выполнено, цель общения успешно достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения;

Взаимодействие с собеседником: демонстрирует способность логично и связно вести беседу; начинает, при необходимости, и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, проявляет инициативу при смене темы, восстанавливает беседу в случае сбоя.

Лексическое оформление речи: демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче.

Грамматическое оформление речи: использует грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей; практически не делает ошибок.

Произношение: правильное, четкое, ошибок нет.

Оценка «хорошо» выставляется:

Содержание: задание выполнено, цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме, в основном социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения;

Взаимодействие с собеседником: в целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу; не всегда проявляет инициативу при смене темы, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника;

Лексическое оформление речи: демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении;

Грамматическое оформление речи: использует грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей; допускает ошибки, не затрудняющие понимание.

Произношение: в целом речь понятна, соблюдает правильный интонационный рисунок, может иметь легкий акцент.

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

Содержание: задание выполнено частично, цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения в ограниченном объеме;

Взаимодействие с собеседником: демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу; не проявляет инициативу при смене темы, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника, зависит от помощи со стороны собеседника;

Лексическое оформление речи: демонстрирует ограниченный словарный запас, недостаточный для выполнения поставленной задачи;

Грамматическое оформление речи: допускает многочисленные ошибки, затрудняющие понимание речи.

Произношение: в целом речь понятна, однако в интонационном рисунке прослеживается влияние родного языка,

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

Содержание: задание не выполнено, цель общения не достигнута;

Взаимодействие с собеседником: не может поддерживать беседу;

Лексическое оформление речи: словарный запас, недостаточный для выполнения поставленной задачи;

Грамматическое оформление речи: неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи;

Произношение: речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения отдельных звуков.

II. Решение ситуационной задачи на тему «Встреча с деловыми партнерами»

Цель: Формирование умений кратко обосновывать и объяснять свои действия (текущие и планируемые)

Выполнив работу, вы будете уметь:

кратко обосновывать и объяснять свои действия (текущие и планируемые)

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Используя активную лексику занятия и устойчивые клише, дайте решение ситуационной задачи.

Порядок выполнения работы:

1. Внимательно прочитайте ситуацию, обращая внимание на детали;
2. Выделите ключевые слова и фразы, которые указывают на проблему, контекст, роли участников, цель коммуникации;
3. Определите основную проблему;
4. Определите свою роль;
5. Определите целевую аудиторию, уровень английского языка у вашего собеседника, его культурные особенности могут повлиять на коммуникацию;
6. Определите цель коммуникации;
7. Составьте ментальную карту (при необходимости) с возможными вариантами развития событий и ключевые слова/фразы, которые вам могут пригодиться;
8. Убедитесь, что используете правильные грамматические конструкции;
9. Спланируйте структуру ответа (представление проблемы, аргументы, предложения), закончи заключением (резюме, призыв к действию);

10. Будьте готовы изменить свой план и адаптироваться к новым обстоятельствам. Ситуация может развиваться непредсказуемо.

Ход работы:

Ситуационная задача:

«A software tester is meeting with business partners to discuss the progress of a new application. During the meeting, the partners express concerns about several bugs found in the latest version. They worry these issues might delay the product launch. The tester needs to explain the testing process, reassure the partners about quality control, and propose a plan to fix the bugs quickly without compromising deadlines».

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде решения ситуационной задачи по заданным условиям.

Критерии оценки Ситуационной задачи:

- «Отлично»: Задание выполнено полностью. Допустим один недочет. Правильный выбор стилового оформления речи. Высказывание логично. Текст разделен на абзацы. Структура текста соответствует заданию. Используются средства логической связи. Возможен недочет в одном из аспектов. Допустимо 2 лексико-грамматические ошибки или 2 орфографические или пунктуационные ошибки.

- «Хорошо»: Задание выполнено не полностью. Имеются 2-3 недочета. Есть недочеты в стилевом оформлении речи. Высказывание логично. Текст разделен на абзацы. Структура текста соответствует заданию. Используются средства логической связи. Возможен недочет в 2-3 аспектах. Допустимо 4 лексико-грамматические ошибки или 4 орфографические или пунктуационные ошибки.

- «Удовлетворительно»: Задание выполнено частично. Есть серьезные ошибки в содержании. Не соблюдается стилевое оформление. Высказывание логично. Текст разделен на абзацы. Структура текста соответствует заданию. Используются средства логической связи. В 2-3 аспектах есть недочеты. Допустимы любые 4 лексические или орфографические ошибки.

- «Неудовлетворительно»: Задание не выполнено: цель общения не достигнута; решение профессионально-ситуационной профессиональной задачи не представлено; методические знания не использованы в соответствии с ситуацией общения.

Тема 1.3 Профессиональная отрасль (история развития, роль в экономике страны, современное состояние, достижения отрасли)

Практическое занятие №21-28

Чтение и перевод профессионально-ориентированных текстов по темам «История развития искусственного интеллекта»; Искусственный интеллект в России. Состояние отрасли и прогнозы»; «Какие специалисты в сфере ИТ востребованы в России?»; «Понятие цифровизации»; «Крупнейшие ИТ-достижения последнего десятилетия?»; «Как будет развиваться ИТ в России?»

Цель: Формирование лексических умений по теме 1.3 «Профессиональная отрасль»; формирование умений читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Выполнив работу, вы будете уметь:

использовать лексические единицы по теме «Профессиональная отрасль»; читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Прочитайте текст по теме 1.3 «Профессиональная отрасль», переведите текст с английского на русский (со словарем), ответьте на вопросы по тексту.

Порядок выполнения работы:

1. Перед чтением спрогнозируйте по заголовку содержание текста;
2. Читайте текст с полным пониманием, т.е. старайтесь, как можно точнее понять содержание и смысл читаемого материала. При этом догадаться о значении слов вам помогут: понятное содержание может подсказать значение незнакомого слова; сходство слов со словами родного языка; значение однокоренных слов; разложение сложных существительных на составные компоненты; - использование словаря;
3. Проверьте, насколько Вы хорошо поняли содержание и смысл текста. Для этого необходимо: ответить на вопросы к тексту, позволяющие выделить детали.

Ход работы:

- 1) Прочитайте и переведите текст с английского на русский язык:

Artificial Intelligence in Russia

Artificial intelligence (AI) is a rapidly growing technology that changes many areas of life. In Russia, AI development is gaining strong support from the government and private companies. The country invests in research and education to improve AI skills. AI is used in various industries in Russia, such as healthcare, finance, and transportation. For example, AI helps doctors diagnose diseases and banks detect fraud. Russian companies also develop smart systems for factories and cities. However, there are challenges like lack of specialists and data privacy concerns. Despite this, the future of AI in Russia looks promising, with many new projects and innovations expected soon.

- 2) Ответьте на вопросы по тексту:
 - a) What is the current status of AI development in Russia?
 - b) How does the Russian government support the growth of AI?
 - c) In which industries is AI being utilized in Russia?
 - d) What challenges does Russia face in its AI development?
 - e) What is the outlook for AI in Russia in the near future?

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде перевода текста с английского на русский язык, ответы на вопросы по тексту.

Критерии оценки:

Оценка «отлично» выставляется:

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Учащийся использовал подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «хорошо» выставляется:

1 -2 грубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие в большинстве случаев: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

1-2 грубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Для этого он мог использовать в большинстве случаев подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

2-3 грубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод частично совпадают по смыслу. Соответствие в некоторых случаях нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

2-3 грубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически частично верен, однако учащийся в некоторых местах не передает особенности авторского стиля. Учащийся неуверенно использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

Более 3 грубых ошибок по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод не совпадают по смыслу. Соответствие нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Более 3 грубых ошибок по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически неверен, учащийся не передает особенности авторского стиля. Учащийся не использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Тема 1.3 Профессиональная отрасль (история развития, роль в экономике страны, современное состояние, достижения отрасли)

Практическое занятие №29

Тест по теме «Времена английского глагола»

Цель: Формирование умений пользоваться изученными базовыми грамматическими явлениями по теме «Система времен английского глагола»

Выполнив работу, вы будете уметь:

пользоваться изученными базовыми грамматическими явлениями

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: выполните тест по теме «Времена английского глагола»

Порядок выполнения работы:

1. Внимательно прочитайте текст. Определите основное время текста по обстоятельствам времени и имеющимся временным формам глагола;
2. Подумайте, какую форму глагола имел в виду автор;
3. Определите форму залога: активный или пассивный;
4. Обратите внимание на согласование подлежащего со сказуемым;

Ход работы:

Выберите один верный вариант:

Test: Simple Tenses in English. Choose the correct form of the verb to complete each sentence.

1. She _____ to school every day.
a) go

3. I regularly _____ my homework.
a) do

- b) goes
c) going
2. They _____ dinner at 7 p.m. yesterday.
a) eat
b) ate
c) eats

- b) did
c) does
4. He usually _____ coffee in the morning.
a) drink
b) drinks
c) drinking

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде выполненного теста.

Критерии оценивания Теста:

Оценка тестирования проводится по итоговому проценту результативности (правильных ответов):

- $90 \div 100\%$ - 5 – «отлично»;
- $80 \div 89\%$ - 4 – «хорошо»;
- $70 \div 79\%$ - 3 – «удовлетворительно»;
- менее 70% - 2 – «неудовлетворительно».

Тема 1.4 Охрана труда и техника безопасности на рабочем месте

Практическое занятие №30-31

Введение лексических единиц по теме, их активизация. Чтение и перевод инструкции «Правила техники безопасности при использовании компьютера»

Цель: формирование умений читать аутентичные тексты профессиональной направленности, в том числе инструкции, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Выполнив работу, вы будете уметь:

читать аутентичные тексты профессиональной направленности, в том числе инструкции, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Прочитайте инструкцию по теме «Правила техники безопасности при использовании компьютера», переведите (с использованием словаря) с английского на русский язык.

Порядок выполнения работы:

1. Перед чтением составьте список возможных терминов, которые вы предполагаете встретить в инструкции;
2. Читайте текст инструкции с полным пониманием, т.е. старайтесь, как можно точнее понять содержание и смысл читаемого материала. Не забывайте о том, что данный вид документации характеризуется формальным, официально-деловым стилем. Догадаться о значении слов вам помогут: понятное содержание может подсказать значение незнакомого слова; сходство слов со словами родного языка; значение однокоренных слов; разложение сложных существительных на составные компоненты; использование словаря.
3. Проверьте, насколько Вы хорошо поняли содержание и смысл инструкции. Для этого необходимо ответить на вопросы к инструкции.

Ход работы:

- 1) Проверьте знание лексических единиц, которые используются в данной инструкции:

<i>Ventilated</i>	<i>Eye strain</i>
<i>Overheating</i>	<i>Software</i>
<i>Surge protector</i>	<i>Updated</i>
<i>Power surges</i>	<i>Security</i>
<i>Breaks</i>	<i>Passwords</i>

2) Прочитайте инструкцию. Переведите на русский язык:

Instruction: Computer Safety Rules

- Always keep your computer in a well-ventilated area to prevent overheating.
- Use a surge protector to protect your computer from power surges.
- Take regular breaks to avoid eye strain and repetitive strain injuries.
- Keep your software updated to protect against viruses and malware.
- Do not eat or drink near your computer to avoid spills.
- Use strong passwords and change them regularly for security.

3) Проверьте, насколько хорошо вы усвоили материал темы. Ответьте на вопросы:

1. Why is it important to keep your computer in a well-ventilated area?
2. What should you use to protect your computer from power surges?
3. How can you avoid eye strain while using a computer?
4. Why is it necessary to keep your software updated?

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде готового перевода инструкции с английского на русский язык, ответы на вопросы по инструкции.

Критерии оценки:

Оценка «отлично» выставляется:

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Учащийся использовал подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «хорошо» выставляется:

1 -2 грубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие в большинстве случаев: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

1-2 грубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Для этого он мог использовать в большинстве случаев подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

2-3 грубых ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод частично совпадают по смыслу. Соответствие в некоторых случаях нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

2-3 грубых ошибки по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически частично верен, однако учащийся в некоторых местах не передает особенности авторского стиля. Учащийся неуверенно использует подходящие языковые

средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

Более 3 грубых ошибок по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод не совпадают по смыслу. Соответствие нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Более 3 грубых ошибок по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически неверен, учащийся не передает особенности авторского стиля. Учащийся не использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Тема 1.4 Охрана труда и техника безопасности на рабочем месте

Практическое занятие №32

Ситуационная задача «Чрезвычайная ситуация в офисе»

Цель: Формирование умений кратко обосновывать и объяснять свои действия (текущие и планируемые)

Выполнив работу, вы будете уметь:

кратко обосновывать и объяснять свои действия (текущие и планируемые)

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Используя активную лексику занятия и устойчивые клише, дайте решение ситуационной задачи.

Порядок выполнения работы:

- 1) Внимательно прочитайте ситуацию, обращая внимание на детали;
- 2) Выделите ключевые слова и фразы, которые указывают на проблему, контекст, роли участников, цель коммуникации;
- 3) Определите основную проблему;
- 4) Определите свою роль;
- 5) Определите целевую аудиторию, уровень английского языка у вашего собеседника, его культурные особенности могут повлиять на коммуникацию;
- 6) Определите цель коммуникации;
- 7) Составьте ментальную карту (при необходимости) с возможными вариантами развития событий и ключевые слова/фразы, которые вам могут пригодиться;
- 8) Убедитесь, что используете правильные грамматические конструкции;
- 9) Спланируйте структуру ответа (представление проблемы, аргументы, предложения), закончи заключением (резюме, призыв к действию);
- 10) Будьте готовы изменить свой план и адаптироваться к новым обстоятельствам. Ситуация может развиваться непредсказуемо.

Ход работы:

- 1) Подумайте, каким образом можно использовать активную лексику занятия для решения представленной ситуационной задачи:

Fire alarm	Office manager
Emergency	Safety
Evacuation	Panic
Confusion	Exits
Communication	Meeting point

- 2) Прочитайте внимательно ситуационную задачу и оформите решение:

Ситуационная задача: Emergency Situation in the Office

During a busy workday, an office fire alarm suddenly goes off. Employees are confused and unsure whether it is a drill or a real emergency. Some workers hesitate to leave their desks, while others rush to the exits. The office manager must quickly assess the situation, ensure everyone is aware of the emergency, and guide employees to evacuate safely. Clear communication is essential to prevent panic and ensure everyone's safety.

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде решения ситуационной задачи по заданным условиям.

Критерии оценки Ситуационной задачи:

- «Отлично»: Задание выполнено полностью. Допустим один недочет. Правильный выбор стилового оформления речи. Высказывание логично. Текст разделен на абзацы. Структура текста соответствует заданию. Используются средства логической связи. Возможен недочет в одном из аспектов. Допустимо 2 лексико-грамматические ошибки или 2 орфографические или пунктуационные ошибки.

- «Хорошо»: Задание выполнено не полностью. Имеются 2-3 недочета. Есть недочеты в стиловом оформлении речи. Высказывание логично. Текст разделен на абзацы. Структура текста соответствует заданию. Используются средства логической связи. Возможен недочет в 2-3 аспектах. Допустимо 4 лексико-грамматические ошибки или 4 орфографические или пунктуационные ошибки.

- «Удовлетворительно»: Задание выполнено частично. Есть серьезные ошибки в содержании. Не соблюдается стиловое оформление. Высказывание логично. Текст разделен на абзацы. Структура текста соответствует заданию. Используются средства логической связи. В 2-3 аспектах есть недочеты. Допустимы любые 4 лексические или орфографические ошибки.

- «Неудовлетворительно»: Задание не выполнено: цель общения не достигнута; решение профессионально-ситуационной профессиональной задачи не представлено; методические знания не использованы в соответствии с ситуацией общения.

Тема 1.4 Охрана труда и техника безопасности на рабочем месте

Практическое занятие №33

Неличные формы глагола – введение и автоматизация грамматического материала. Выполнение ЛГУ

Цель: Формирование умений пользоваться изученными базовыми грамматическими явлениями по теме «Неличные формы глагола – введение и автоматизация грамматического материала»

Выполнив работу, вы будете уметь:

пользоваться изученными базовыми грамматическими явлениями

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: выполните лексико-грамматическое упражнение на тему «Неличные формы глагола».

Порядок выполнения работы:

1. Определение неличных форм: начните с определения, что такое неличные формы глагола. Объясните, что это формы, которые не изменяются по лицам и числам и не выражают времени. К ним относятся инфинитив, герундий и причастия.

Примеры: Приведите примеры каждой из неличных форм:

Инфинитив: to run, to eat, to learn

Герундий: running, eating, learning

Причастия: running (причастие настоящего времени), eaten (причастие прошедшего времени)

2. Создайте предложения с пропусками и предложите заполнить их подходящими неличными формами глагола. Например:

I enjoy _____ (read) books.

She wants _____ (go) to the party.

3. Переведите предложения с использованием неличных форм на русский язык и обратно. Это поможет закрепить понимание их использования в контексте.

4. Создайте собственные предложения: составьте свои собственные предложения с использованием всех трех неличных форм глагола. Это поможет развить навыки письма и понимания структуры предложений.

Ход работы:

Раскройте скобки, постройте герундий или инфинитив в зависимости от предложения.

1. I enjoy _____ (read) books in my free time.
2. She wants _____ (learn) how to play the guitar.
3. They decided _____ (go) to the beach for vacation.
4. He is interested in _____ (study) abroad next year.
5. We need _____ (finish) this project by Friday.

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде выполненного упражнения.

Критерии оценивания Теста:

Оценка тестирования проводится по итоговому проценту результативности (правильных ответов):

- $90 \div 100\%$ - 5 – «отлично»;
- $80 \div 89\%$ - 4 – «хорошо»;
- $70 \div 79\%$ - 3 – «удовлетворительно»;
- менее 70% - 2 – «неудовлетворительно».

Тема 1.4 Охрана труда и техника безопасности на рабочем месте

Практическое занятие №34-35

Чтение и перевод инструкций по эксплуатации электрооборудования, «Пожарная безопасность. Пожарный инвентарь». Выполнение ЛГУ

Цель: формирование умений читать аутентичные тексты профессиональной направленности, в том числе инструкции, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Выполнив работу, вы будете уметь:

читать аутентичные тексты профессиональной направленности, в том числе инструкции, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Прочитайте инструкцию по теме «Инструкция по эксплуатации электрооборудования»; «Пожарная безопасность. Пожарный инвентарь», переведите (с

использованием словаря) с английского на русский язык, для проверки понимания содержания инструкции ответьте на предложенные вопросы.

Порядок выполнения работы:

1. Перед чтением составьте список возможных терминов, которые вы предполагаете встретить в инструкции;
2. Читайте текст инструкции с полным пониманием, т.е. старайтесь, как можно точнее понять содержание и смысл читаемого материала. Не забывайте о том, что данный вид документации характеризуется формальным, официально-деловым стилем. Догадаться о значении слов вам помогут: понятое содержание может подсказать значение незнакомого слова; сходство слов со словами родного языка; значение однокоренных слов; разложение сложных существительных на составные компоненты; использование словаря.
3. Проверьте, насколько Вы хорошо поняли содержание и смысл инструкции. Для этого необходимо ответить на вопросы к инструкции, позволяющие выделить детали.

Ход работы:

- 1) Изучите ключевые слова, запишите их в тетрадь:

Fire Extinguisher

Smoke Detector

Fire Blanket

Emergency Exit

- 2) Прочитайте и переведите инструкцию:

Instruction: Fire Safety Equipment

- Fire Extinguisher: Know the location of fire extinguishers and how to use them.
- Smoke Detectors: Ensure smoke detectors are installed and tested regularly.
- Fire Blanket: Keep a fire blanket in the kitchen to smother small fires.
- Emergency Exit Signs: Familiarize yourself with emergency exit routes and signs.
- First Aid Kit: Have a first aid kit available for minor injuries during emergencies.
- Fire Alarm System: Understand how the fire alarm system works and respond quickly.
- Sprinkler System: Know if your building has a sprinkler system for fire control.
- Fire Hose: Be aware of the location of fire hoses and how to use them if needed.

- 3) Ответьте на вопросы для проверки понимания содержания:

1. What should you know about fire extinguishers?
2. How often should smoke detectors be tested?
3. Where should a fire blanket be kept?
4. Why is it important to know emergency exit routes?
5. What items should be included in a first aid kit?

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде готового перевода инструкции с английского на русский язык, ответы на вопросы по инструкции.

Критерии оценки:

Оценка «отлично» выставляется:

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Учащийся использовал подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «хорошо» выставляется:

1 -2 грубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие в большинстве случаев: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

1-2 грубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Для этого он мог использовать в большинстве случаев подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

2-3 грубых ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод частично совпадают по смыслу. Соответствие в некоторых случаях нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

2-3 грубых ошибки по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически частично верен, однако учащийся в некоторых местах не передает особенности авторского стиля. Учащийся неуверенно использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

Более 3 грубых ошибок по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод не совпадают по смыслу. Соответствие нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Более 3 грубых ошибок по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически неверен, учащийся не передает особенности авторского стиля. Учащийся не использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Тема 1.4 Охрана труда и техника безопасности на рабочем месте

Практическое занятие №36

Контрольная работа

I Выполнение ЛГУ по теме «Система времен английского глагола»

Цель: Формирование умений пользоваться изученными базовыми грамматическими явлениями по теме «Система времен английского глагола»

Выполнив работу, вы будете уметь:

пользоваться изученными базовыми грамматическими явлениями по теме «Система времен английского глагола»

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: выполните лексико-грамматическое упражнение по теме «Система времен английского глагола».

Порядок выполнения работы:

1. Внимательно прочитайте предложение. Определите основное время текста по обстоятельствам времени и имеющимся временным формам глагола;
2. Подумайте, какую форму глагола имел в виду автор;
3. Определите форму залога: активный или пассивный;
4. Обратите внимание на согласование подлежащего со сказуемым;

Ход работы:

Раскройте скобки, выберите нужное время глагола.

1. Is Andy here? – I don't know, I ... (not see) him today.
2. Where ... you ... (go)? – To the library.
3. Would you like ... (borrow) this magazine? – No, thanks. I ... (read) it
4. Betty's bus ... (arrive) at 5 o'clock. I must go and meet her at the bus station.
5. Have you seen my record book? I ... (look) for it all the morning.

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде выполненного упражнения.

Критерии оценки:

Оценка «отлично» выставляется:

95-100% правильно выполненного задания

Оценка «хорошо» выставляется:

80-94% правильно выполненного задания

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

60-79% правильно выполненного задания

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

Менее 60% правильно выполненного задания

II Чтение и перевод профессионально-ориентированного текста

Цель: формирование умений читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Выполнив работу, вы будете уметь:

читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Прочитайте текст, переведите текст с английского на русский (со словарем), найдите ответы на вопросы в тексте.

Порядок выполнения работы:

1. Перед чтением спрогнозируйте по заголовку содержание текста;
2. Читайте текст с полным пониманием, т.е. старайтесь, как можно точнее понять содержание и смысл читаемого материала. При этом догадаться о значении слов вам помогут: понятое содержание может подсказать значение незнакомого слова; сходство слов со словами родного языка; значение однокоренных слов; разложение сложных существительных на составные компоненты; - использование словаря;
3. Проверьте, насколько Вы хорошо поняли содержание и смысл текста. Для этого необходимо: ответить на вопросы к тексту, позволяющие выделить детали.

Ход работы: текст типового задания: см. Раздел 4.2 РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности «социально-гуманитарного цикла» программы подготовки специалистов среднего звена специальности 09.02.13 Интеграция решений с применением технологий искусственного интеллекта.

- 1) Прочитайте текст и переведите с английского на русский язык:

An Artificial Intelligence (AI) Specialist

An Artificial Intelligence (AI) Specialist is a professional who designs, develops, and implements AI solutions to solve complex problems across various industries. They possess a strong foundation in

computer science, mathematics, and statistics. Their work involves developing algorithms, machine learning models, and neural networks.

AI Specialists analyze large datasets to identify patterns and insights that can be used to improve business operations, enhance customer experiences, or create new products and services. They often work with programming languages like Python, R, and Java, as well as AI frameworks such as TensorFlow and PyTorch.

Collaboration is a key aspect of the job. AI Specialists work closely with data scientists, software engineers, and business stakeholders to ensure that AI solutions align with organizational goals. They are also responsible for staying up-to-date with the latest advancements in AI research and technology.

2) Ответьте на вопросы по тексту:

1. What are some of the core skills and knowledge areas required for an AI Specialist?
2. What are some common programming languages and AI frameworks that AI Specialists use in their work?
3. Why is collaboration an important aspect of the role of an AI Specialist?
4. What kind of datasets does an AI specialist work with?
5. What's the responsibilities for AI specialist?

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде полного перевода текста с английского на русский язык, ответы на вопросы по тексту.

Критерии оценки:

Оценка «отлично» выставляется:

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Учащийся использовал подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «хорошо» выставляется:

1 -2 грубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие в большинстве случаев: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

1-2 грубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Для этого он мог использовать в большинстве случаев подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

2-3 грубых ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод частично совпадают по смыслу. Соответствие в некоторых случаях нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

2-3 грубых ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически частично верен, однако учащийся в некоторых местах не передает особенности авторского стиля. Учащийся неуверенно использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

Более 3 грубых ошибок по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод не совпадают по смыслу. Соответствие нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Более 3 грубых ошибок по критерию «Стилистическое соответствие».
Перевод стилистически неверен, учащийся не передает особенности авторского стиля. Учащийся не использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

III Выполнение теста «Таблица-памятка по технике безопасности»

Цель: Формирование лексических умений по теме «Инструктаж по технике безопасности»

Выполнив работу, вы будете уметь:

пользоваться лексическими единицами по теме «Инструктаж по технике безопасности»

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Впишите инструкции в таблицу в нужную колонку в соответствии с заданием.

Порядок выполнения работы:

1. Изучите весь список инструкций, используя словарь (в том числе и онлайн – словарь <https://dictionary.cambridge.org/>)
2. Впишите инструкции в таблицу в нужную колонку в соответствии с заданием.

Ход работы: текст типового задания: Текст типового задания: см. Раздел 4.2 РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности «социально-гуманитарного цикла» программы подготовки специалистов среднего звена специальности 09.02.13 Интеграция решений с применением технологий искусственного интеллекта.

Вас приняли на работу и провели инструктаж по технике безопасности. Ваша задача – прочитать следующие положения по технике безопасности и заполнить таблицу - памятку, что разрешено и запрещено на рабочем месте.

You must	You mustn't
2. If you have an accident, fire or other emergency, use available resources to raise the alarm.	1. Sleep, nap.

- arrange Your Workstation;
- distract from the work;
- take time to adjust workstations that aren't quite right;
- minimize awkward and frequently performed movements;
- adapt Laptops;
- use only ergonomically -designed laptop computers;
- observe the rules on electrical safety;
- use the monitor and keyboard that are so close together;
- observe the rules of hygiene;
- add a separate monitor and keyboard;
- place your laptop on any platform so the top of the screen is at eye level
- rest your elbows at 90° by your side;
- modify Your Body Mechanics;
- turn the light and wait about 5-7 minutes to adapt your vision to the conditions. when you go out in the dark from a lighted room on the dark area;
- fit properly to avoid tilting your head;
- touch or stand on insulation electric wires;
- prevent the burning of materials, waste, grass in the office;
- drink alcohol during the change;
- type with light strokes, and try to keep your muscles relaxed;

-use heating devices with open spiral, leave them plugged in without supervision, repair tools, folding clothes or dry them.

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде заполненной таблицы.

Критерии оценивания Теста:

Оценка тестирования проводится по итоговому проценту результативности (правильных ответов):

- $90 \div 100\%$ - 5 – «отлично»;
- $80 \div 89\%$ - 4 – «хорошо»;
- $70 \div 79\%$ - 3 – «удовлетворительно»;
- менее 70% - 2 – «неудовлетворительно».

Тема 2.1 Введение в информационные технологии

Практическое занятие №37-40

Чтение и перевод текста «Работа в текстовом редакторе»; «Работа в графическом редакторе»; «История развития глобальной сети Internet». Введение и активизация лексических единиц.

Выполнение лексико-грамматических упражнений

Цель: Формирование лексических умений по теме 2.1 «Введение в информационные технологии»; формирование умений читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Выполнив работу, вы будете уметь:

Использовать лексические единицы по теме; читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Прочитайте текст по теме 2.1 «Введение в информационные технологии», переведите текст с английского на русский (со словарем), перескажите краткое содержание текста по предложенному плану.

Порядок выполнения работы:

1. Текст, предназначенный для перевода, следует рассматривать как единое смысловое целое.
2. Начните перевод с заглавия, которое, как правило, выражает основную тему данного текста.
3. Постарайтесь понять содержание всего текста, прочитайте его целиком или большую его часть, а затем приступайте к отдельным его предложениям.
4. Старайтесь понять основную мысль предложения, опираясь на знакомые слова и выражения, а также на интернациональные слова.
5. При переводе отдельных предложений необходимо помнить, что смысл часто не совпадает с линейной последовательностью предложения: нужно переводить не отдельные слова, а «части предложения» – синтаксические позиции, выстраивая смысловые отношения между ними.

Работая со словарем, важно помнить следующее:

- 1) знать условные обозначения и сокращения, которые обычно приводятся в начале словаря; это поможет различить части речи (*study*, **n** – имя сущ., *to study*, **v** – глагол), переходность

/непереходность глагола (*to work* – работать, *to work smth* – изготавливать что-л.), число (*ox*, **sing.** – ед. ч., *oxen*, **pl.** – мн. ч.) и др. значения, которые существенно влияют на перевод;

2) твердо знать правописание слова, чтобы не спутать орфографически сходные слова (*law* – закон, *low* – низкий);

3) различать грамматические формы слова и не путать их со словарной (исходной) формой: ед.ч. существительного, инфинитив глагола, положительная степень прилагательного. Примеры приведения слова к словарной форме:

а) имена сущ.: *boxes* → *box*, *wives* → *wife*, *feet* → *foot*

б) имена прил.: *bigger* → *big*, *happiest* → *happy*, *worse* → *bad* в) глаголы: *travelling* → *to travel*, *studied* → *to study*;

4) внимательно анализировать в тексте видовременные и неличные формы глагола, помнить, что в словаре приводится 1-я основная форма. Для установления основной формы неправильных глаголов следует пользоваться специальной таблицей:

wrote ← 2-я форма (Past Simple) глагола *to write*

taken ← 3-я форма (Participle II) глагола *to take*;

5) при поиске значений фразовых глаголов, или глаголов с послелогом, помнить, что в словарной статье они содержатся после описания значений базового глагола. Так, после описания глагола *get* представлены значения фразовых глаголов *get on*, *get off*, *get up* и т.д.;

6) при выборе значения переводимого слова следует помнить о многозначности: в начале словарной статьи обычно дается прямое (основное) значение слова, далее следуют переносные значения, отмеченные арабскими цифрами; правильно подобрать значение слова можно только опираясь на контекст. Значения слов-омонимов обычно представлены в разных словарных статьях, разделенных римскими цифрами. Пример многозначности и омонимии:

Key I – ключ: 1) ключ (для открывания двери); 2) ключ, разгадка, код; 3) ключ (муз.), тон; и т.д.

Key II – отмель, риф

Ход работы:

1) Прочитайте, переведите текст с английского на русский язык:

History of the Development of the Internet

The Internet is a global network that connects millions of computers worldwide, allowing people to share information easily. Its origins date back to the 1960s when researchers developed ARPANET, a project funded by the U.S. Department of Defense. This early network allowed computers to communicate with each other.

In the 1990s, the World Wide Web was created, making the Internet accessible to everyone. Websites began to appear, and people started using it for various purposes, such as communication, shopping, and education.

Today, the Internet plays a crucial role in our daily lives, influencing how we work, learn, and connect with others around the world.

2) Выделите из текста ключевую лексику: Internet, global network, computers, share information, origins, 1960s, ARPANET, U.S. Department of Defense, communicate, World Wide Web, accessible, websites, communication, shopping, education, daily lives, work, learn, connect.

3) Перескажите краткое содержание текста по предложенному плану:

A. Brief overview of what the Internet is.

B. Origins and key milestones in the 1960s and 1970s.

C. Expansion in the 1990s

D. Growth of the World Wide Web and public access.

E. Current state and impact of the Internet on society.

Форма представления результата:

У учащегося должен быть готовый перевод текста с английского на русский язык, список выписанной ключевой лексики по теме в тетради.

Критерии оценки:

Оценка «отлично» выставляется:

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Учащийся использовал подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «хорошо» выставляется:

1 -2 грубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие в большинстве случаев: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

1-2 грубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Для этого он мог использовать в большинстве случаев подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

2-3 грубых ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод частично совпадают по смыслу. Соответствие в некоторых случаях нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

2-3 грубых ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически частично верен, однако учащийся в некоторых местах не передает особенности авторского стиля. Учащийся неуверенно использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

Более 3 грубых ошибок по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод не совпадают по смыслу. Соответствие нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Более 3 грубых ошибок по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически неверен, учащийся не передает особенности авторского стиля. Учащийся не использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Тема 2.1 Введение в информационные технологии

Практическое занятие №41

Тест «История развития глобальной сети Internet»

Цель: Формирование лексических умений по теме «История развития глобальной сети Internet»

Выполнив работу, вы будете уметь:

использовать лексические единицы по теме «История развития глобальной сети Internet»

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: выполните тест по теме «История развития глобальной сети Internet»

Порядок выполнения работы:

1. Изучите весь список терминов, используя словарь (в том числе и онлайн – словарь <https://dictionary.cambridge.org/>)
2. Заполнив пропуск предлагаемым верным термином, проверьте правильность выбора: переведите предложение с английского на русский язык (по желанию).

Ход работы:

Выберите один верный вариант для пропуска в предложении.

Vocabulary Exercise: History of the Development of the Internet

The Internet is a global _____ (network / device / program) that connects millions of computers.

ARPANET was developed in the _____ (1980s / 1960s / 2000s).

The World Wide Web made the Internet _____ (invisible / accessible / complicated) to everyone.

People use the Internet for _____ (limited / various / few) purposes, such as shopping and education.

Today, the Internet influences how we _____ (disconnect / connect / ignore) with others around the world.

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде выполненного упражнения.

Критерии оценивания Теста:

Оценка тестирования проводится по итоговому проценту результативности (правильных ответов):

- 90 ÷ 100% - 5 – «отлично»;
- 80 ÷ 89% - 4 – «хорошо»;
- 70 ÷ 79% - 3 – «удовлетворительно»;
- менее 70% - 2 – «неудовлетворительно».

Тема 2.1 Введение в информационные технологии

Практическое занятие №42-47

Чтение и перевод инструкции «Базовые элементы страницы веб-сайта». Введение и отработка ЛЕ по теме. Чтение и перевод инструкции «Разработка, управление, защита баз данных»

Цель: Формирование лексических умений по темам «Базовые элементы страницы веб-сайта»; «Разработка, управление, защита баз данных»; формирование умений читать аутентичные тексты профессиональной направленности, в том числе инструкции, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Выполнив работу, вы будете уметь:

использовать лексические единицы по темам «Базовые элементы страницы веб-сайта»; «Разработка, управление, защита баз данных»; читать аутентичные тексты профессиональной направленности, в том числе инструкции, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Прочитайте инструкции по темам «Базовые элементы страницы веб-сайта»; «Разработка, управление, защита баз данных»; переведите (с использованием словаря) с английского на русский язык, сделайте краткий пересказ основного содержания инструкции по предложенному плану.

Порядок выполнения работы:

1. Перед чтением составьте список возможных терминов, которые вы предполагаете встретить в инструкции;
2. Читайте текст инструкции с полным пониманием, т.е. старайтесь, как можно точнее понять содержание и смысл читаемого материала. Не забывайте о том, что данный вид документации характеризуется формальным, официально-деловым стилем. Догадаться о значении слов вам помогут: понятное содержание может подсказать значение незнакомого слова; сходство слов со словами родного языка; значение однокоренных слов; разложение сложных существительных на составные компоненты; использование словаря;
3. Проверьте, насколько Вы хорошо поняли содержание и смысл инструкции. Для этого необходимо ответить на вопросы к инструкции, позволяющие выделить детали; пересказать краткое содержание инструкции по предложенному плану.

Ход работы:

- 1) Проанализируйте основные термины, которые используются в инструкции, изучите их дефиницию (значение).

1. *Header*

Определение: Заголовок — это верхняя часть веб-страницы, которая обычно содержит логотип и название сайта. Он помогает пользователям быстро идентифицировать сайт и его содержание.

2. *Navigation*

Menu

Определение: Навигационное меню — это элемент интерфейса, который позволяет пользователям легко находить различные разделы или страницы на сайте. Оно обычно состоит из списка ссылок.

3. *Main Content Area*

Определение: Основная область контента — это центральная часть веб-страницы, где размещается основная информация, статьи или функции сайта. Это место, где пользователи получают основное содержание.

4. *Call to Action (CTA)*

Определение: Призыв к действию (CTA) — это элемент на веб-странице, который побуждает пользователей совершать определенные действия, такие как подписка на рассылку или покупка товара. Он часто выделяется визуально для привлечения внимания.

5. *Responsive Design*

Определение: Адаптивный дизайн — это подход к веб-дизайну, который обеспечивает корректное отображение сайта на различных устройствах, включая настольные компьютеры и мобильные телефоны. Это важно для улучшения доступности и удобства использования сайта.

- 2) Прочитайте и переведите инструкцию по теме: «Базовые элементы сайта» с английского на русский язык:

Instruction: Basic Elements of a Website

- A website is a collection of web pages that provide information or services to users online.
- The header is located at the top of the page and usually contains the website's logo and title.
- The navigation menu allows users to easily find different sections or pages on the site.
- The main content area is where the primary information, articles, or features are displayed.
- A sidebar often contains additional links, advertisements, or widgets that complement the main content.
- The footer, found at the bottom of the page, typically includes copyright information, links to privacy policies, and contact details.
- Images and multimedia, such as videos or audio clips, enhance engagement and make content more appealing.
- A call to action (CTA) encourages users to take specific actions, like signing up for a newsletter or making a purchase.

- Forms are used for user interaction, allowing visitors to submit information or inquiries easily.
- A website should have a responsive design, ensuring it looks good on both desktop and mobile devices for better accessibility.

3) Перескажите краткое содержание инструкции согласно предложенному плану:

Plan: Basic Elements of a Website

1. Brief overview of what a website is and its purpose;
2. Explanation of the header and its importance;
3. Description of the navigation menu and how it helps users;
4. Overview of the main content area and its role;
5. Explanation of the sidebar and what it typically contains;
6. Description of the footer and its common elements;
7. Importance of images and multimedia in enhancing user experience;
8. Explanation of CTAs and their significance in guiding users;
9. Overview of forms for user interaction, such as contact forms or sign-ups;
10. Importance of responsive design for mobile compatibility.

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде готового перевода инструкции с английского на русский язык, краткий пересказ текста.

Критерии оценки:

Оценка «отлично» выставляется:

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Учащийся использовал подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «хорошо» выставляется:

1 -2 грубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие в большинстве случаев: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

1-2 грубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Для этого он мог использовать в большинстве случаев подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

2-3 грубых ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод частично совпадают по смыслу. Соответствие в некоторых случаях нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

2-3 грубых ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически частично верен, однако учащийся в некоторых местах не передает особенности авторского стиля. Учащийся неуверенно использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

Более 3 грубых ошибок по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод не совпадают по смыслу. Соответствие нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Более 3 грубых ошибок по критерию «Стилистическое соответствие».
Перевод стилистически неверен, учащийся не передает особенности авторского стиля. Учащийся не использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Тема 2.1 Введение в информационные технологии

Практическое занятие №48-50

Чтение и перевод текстов «Угрозы безопасности информации, их виды. Вредоносные программы»; «Компьютерный вирус. Виды вирусов. Защита от компьютерных вирусов».
Введение и обработка лексических единиц. Выполнение лексико-грамматических заданий

Цель: Формирование лексических умений по теме 2.1 «Введение в информационные технологии»: «Угрозы безопасности информации», «Вредоносные программы», «Компьютерный вирус. Виды вирусов. Защита от компьютерных вирусов»; формирование умений читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Выполнив работу, вы будете уметь:

использовать лексические единицы по теме; читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Прочитайте тексты по теме 2.1 «Введение в информационные технологии», переведите текст с английского на русский (со словарем), ответьте на вопросы к тексту, вычлените из текста слова, образованные путем словосложения.

Порядок выполнения работы:

1. Перед чтением спрогнозируйте по заголовку содержание текста;
2. Читайте текст с полным пониманием, т.е. старайтесь, как можно точнее понять содержание и смысл читаемого материала. При этом догадаться о значении слов вам помогут: понятое содержание может подсказать значение незнакомого слова; сходство слов со словами родного языка; значение однокоренных слов; разложение сложных существительных на составные компоненты; - использование словаря;
3. Проверьте, насколько Вы хорошо поняли содержание и смысл текста. Для этого необходимо: ответить на вопросы к тексту, позволяющие выделить детали.

Ход работы:

- 1) Прочитайте и переведите текст на тему «Угрозы безопасности информации»

Information Security Threats

Information security threats are risks that can compromise the confidentiality, integrity, and availability of data. Common threats include malware, phishing attacks, and data breaches. Malware is malicious software designed to harm or exploit devices and networks. Phishing attacks trick users into revealing sensitive information, such as passwords or credit card numbers. Data breaches occur when unauthorized individuals gain access to confidential data, often leading to identity theft or financial loss. To protect against these threats, individuals and organizations should implement strong security measures, such as using antivirus software, regularly updating systems, and educating users about safe online practices. Awareness and proactive measures are essential in safeguarding information in today's digital world.

- 2) Для проверки понимания содержания ответьте на предложенные вопросы:
What are some common information security threats?
How can individuals protect themselves from phishing attacks?
Why is it important to regularly update systems?
- 3) Вычлените слова, образованные путем словосложения: networks (net+work), passwords (pass+word), credit card, safeguarding (safe+ guard).

Форма представления результата:

У учащегося должен быть готовый перевод текста с английского на русский язык; выписанные слова из текста, образованные путем словосложения.

Критерии оценки:

Оценка «отлично» выставляется:

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Учащийся использовал подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «хорошо» выставляется:

1 -2 грубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие в большинстве случаев: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

1-2 грубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Для этого он мог использовать в большинстве случаев подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

2-3 грубых ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод частично совпадают по смыслу. Соответствие в некоторых случаях нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

2-3 грубых ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически частично верен, однако учащийся в некоторых местах не передает особенности авторского стиля. Учащийся неуверенно использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

Более 3 грубых ошибок по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод не совпадают по смыслу. Соответствие нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Более 3 грубых ошибок по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически неверен, учащийся не передает особенности авторского стиля. Учащийся не использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Тема 2.2 Разработка кода для искусственного интеллекта

Практическое занятие №51-59

Чтение и перевод текстов «Основные понятия ИИ, МО (машинное обучение), глубокое обучение»; «Основы Python для ИИ: обзор синтаксиса Python и основных структур данных»;

«Библиотеки для научных вычислений. Визуализация данных»; «Математические основы для ИИ»; «Алгоритмы машинного обучения. Обработка естественного языка (токенизация, лемматизация, стемминг)»; «Развертывание моделей ИИ»

Цель: Формирование лексических умений по теме 2.2 «Разработка кода для искусственного интеллекта: «Основные понятия ИИ, МО, глубокое обучение»; «Основы Python для ИИ»; «Библиотеки для научных вычислений»; «Математические основы для ИИ»; «Алгоритмы для машинного обучения»; Введение в нейронные сети»; «Развертывание моделей ИИ»; формирование умений читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Выполнив работу, вы будете уметь:

Использовать лексические единицы по теме; читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Прочитайте текст по теме 2.2 «Разработка кода для искусственного интеллекта», переведите текст с английского на русский (со словарем), составьте глоссарий к тексту.

Порядок выполнения работы:

1. Перед чтением спрогнозируйте по заголовку содержание текста;
2. Напишите список слов – ассоциаций (к примеру, AI, machine learning, algorithms, neural networks, data, Python, TensorFlow, PyTorch, debugging, optimization);
3. Читайте текст с полным пониманием, т.е. старайтесь, как можно точнее понять содержание и смысл читаемого материала. При этом догадаться о значении слов вам помогут: понятое содержание может подсказать значение незнакомого слова; сходство слов со словами родного языка; значение однокоренных слов; разложение сложных существительных на составные компоненты; использование словаря;
4. Составьте глоссарий к тексту.

Ход работы:

- 1) Бегло просмотрите текст и спрогнозируйте заголовок к тексту □ The development of code for artificial intelligence
- 2) Напишите список слов – ассоциаций (к примеру, AI, machine learning, algorithms, neural networks, data, Python, TensorFlow, PyTorch, debugging, optimization);
- 3) Прочитайте текст и переведите на русский язык.

The development of code for artificial intelligence

The development of code for artificial intelligence (AI) involves several key steps. First, programmers need to define the problem they want to solve. Next, they collect and prepare data, which is essential for training AI models. After that, they choose an appropriate algorithm that will help the AI learn from the data. Once the model is trained, it must be tested to ensure it performs well. Finally, developers deploy the AI system so it can be used in real-world applications. Continuous monitoring and updating of the code are necessary to improve performance and adapt to new challenges. Overall, creating AI requires a combination of programming skills, mathematical knowledge, and creativity.

- 4) Изучите пример составления глоссария:

Artificial Intelligence (AI): The simulation of human intelligence processes by machines, especially computer systems.

Algorithm: A set of rules or steps used to solve a problem or perform a task in programming.

Data Preparation: The process of cleaning and organizing raw data into a suitable format for analysis or training.

Model Training: The phase where an AI model learns from data by adjusting its parameters to minimize errors.

Testing: The evaluation of a trained model's performance using a separate dataset to ensure accuracy and reliability.

Deployment: The process of making an AI system available for use in real-world applications.

Monitoring: The ongoing observation and analysis of an AI system's performance to identify areas for improvement or adjustment.

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде готового перевода текста с английского на русский язык, составленный глоссарий к тексту.

Критерии оценки:

Оценка «отлично» выставляется:

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Учащийся использовал подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «хорошо» выставляется:

1 -2 грубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие в большинстве случаев: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

1-2 грубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Для этого он мог использовать в большинстве случаев подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

2-3 грубых ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод частично совпадают по смыслу. Соответствие в некоторых случаях нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

2-3 грубых ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически частично верен, однако учащийся в некоторых местах не передает особенности авторского стиля. Учащийся неуверенно использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

Более 3 грубых ошибок по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод не совпадают по смыслу. Соответствие нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Более 3 грубых ошибок по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически неверен, учащийся не передает особенности авторского стиля. Учащийся не использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Тема 2.2 Разработка кода для искусственного интеллекта

Практическое занятие №60

Контрольная работа

I Выполнение лексического теста «Разработка кода для искусственного интеллекта»

Цель: Формирование лексических умений по теме «Разработка кода для искусственного интеллекта»

Выполнив работу, вы будете уметь:

использовать лексические единицы по теме «Разработка кода для искусственного интеллекта»

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: выполните лексический тест «Разработка кода для искусственного интеллекта».

Порядок выполнения работы:

1. Изучите весь список терминов, используя словарь (в том числе и онлайн – словарь <https://dictionary.cambridge.org/>)
2. Выберите ОДИН верный вариант, который подходит для ответа на вопрос.

Ход работы:

Выберите ОДИН верный вариант из предложенных для каждого вопроса в тесте.

Question 1:

What is the first step in developing code for artificial intelligence?

- A) Collecting data
- B) Defining the problem
- C) Testing the model
- D) Deploying the system

Question 2:

Which of the following is essential for training AI models?

- A) Algorithms
- B) Data preparation
- C) User feedback
- D) Hardware specifications

Question 3:

What does "model training" involve?

- A) Writing code for deployment
- B) Adjusting parameters based on data input
- C) Collecting user requirements
- D) Monitoring system performance

Question 4:

What is the purpose of testing an AI model?

- A) To collect more data
- B) To ensure it performs well on new data
- C) To define the problem clearly
- D) To deploy the system

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде выполненного теста.

Критерии оценивания Теста:

Оценка тестирования проводится по итоговому проценту результативности (правильных ответов):

- 90 ÷ 100% - 5 – «отлично»;
- 80 ÷ 89% - 4 – «хорошо»;
- 70 ÷ 79% - 3 – «удовлетворительно»;
- менее 70% - 2 – «неудовлетворительно».

II Решение ситуационной задачи на тему «Разработка кода для искусственного интеллекта»

Цель: Формирование умений кратко обосновывать и объяснять свои действия (текущие и планируемые); распознавать задачу и/или проблему в профессиональном и/или социальном контексте; определять необходимые ресурсы; реализовывать составленный план

Выполнив работу, вы будете уметь:

кратко обосновывать и объяснять свои действия (текущие и планируемые); распознавать задачу и/или проблему в профессиональном и/или социальном контексте; определять необходимые ресурсы; реализовывать составленный план

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Используя активную лексику занятия и устойчивые клише, дайте решение ситуационной задачи.

Порядок выполнения работы:

1. Внимательно прочитайте ситуацию, обращая внимание на детали;
2. Выделите ключевые слова и фразы, которые указывают на проблему, контекст, роли участников, цель коммуникации;
3. Определите основную проблему;
4. Определите свою роль;
5. Определите целевую аудиторию, уровень английского языка у вашего собеседника, его культурные особенности могут повлиять на коммуникацию;
6. Определите цель коммуникации;
7. Составьте ментальную карту (при необходимости) с возможными вариантами развития событий и ключевые слова/фразы, которые вам могут пригодиться;
8. Убедитесь, что используете правильные грамматические конструкции;
9. Спланируйте структуру ответа (представление проблемы, аргументы, предложения), закончи заключением (резюме, призыв к действию);
10. Будьте готовы изменить свой план и адаптироваться к новым обстоятельствам. Ситуация может развиваться непредсказуемо.

Ход работы:

- 1) Изучите активную лексику занятия:
Development - Разработка
Code - Код
Artificial Intelligence - Искусственный интеллект
Problem - Проблема
Data - Данные
Algorithm - Алгоритм
Model - Модель
- 2) Прочитайте ситуационную задачу. Вычленили проблему, обсудите (при желании, составьте ментальную карту в ходе «мозгового» штурма.
Situation Task:
A team of developers is working on a project to create an AI that can recognize images of animals. They need to define the problem clearly and collect data of various animals for training. After preparing the data, they must choose an appropriate algorithm to build the model. The team faces a challenge in ensuring the model performs accurately with new images.
- 3) Оформите правильно решение ситуационной задачи и запишите его в тетрадь.

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде решения ситуационной задачи по заданным условиям.

Критерии оценки Ситуационной задачи:

- «Отлично»: Задание выполнено полностью. Допустим один недочет. Правильный выбор стилового оформления речи. Высказывание логично. Текст разделен на абзацы. Структура текста соответствует заданию. Используются средства логической связи. Возможен недочет в

одном из аспектов. Допустимо 2 лексико-грамматические ошибки или 2 орфографические или пунктуационные ошибки.

- «Хорошо»: Задание выполнено не полностью. Имеются 2-3 недочета. Есть недочеты в стилевом оформлении речи. Высказывание логично. Текст разделен на абзацы. Структура текста соответствует заданию. Используются средства логической связи. Возможен недочет в 2-3 аспектах. Допустимо 4 лексико-грамматические ошибки или 4 орфографические или пунктуационные ошибки.

- «Удовлетворительно»: Задание выполнено частично. Есть серьезные ошибки в содержании. Не соблюдается стилевое оформление. Высказывание логично. Текст разделен на абзацы. Структура текста соответствует заданию. Используются средства логической связи. В 2-3 аспектах есть недочеты. Допустимы любые 4 лексические или орфографические ошибки.

- «Неудовлетворительно»: Задание не выполнено: цель общения не достигнута; решение профессионально-ситуационной профессиональной задачи не представлено; методические знания не использованы в соответствии с ситуацией общения.

Тема 2.3 Разработка мобильных приложений с поддержкой искусственного интеллекта

Практическое занятие №61

Чтение и перевод текста «Обзор рынка, тренды, перспективы. Архитектура мобильных приложений с интегрированным ИИ». Введение и закрепление ЛЕ по теме

Цель: Формирование лексических умений по теме «Обзор рынка, тренды, перспективы. Архитектура мобильных приложений с интегрированным ИИ»; формирование умений читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Выполнив работу, вы будете уметь:

использовать лексические единицы, читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Прочитайте текст по теме «Обзор рынка, тренды, перспективы. Архитектура мобильных приложений с интегрированным ИИ», переведите текст с английского на русский (со словарем), выпишите из текста интернациональные слова.

Порядок выполнения работы:

1. Текст, предназначенный для перевода, следует рассматривать как единое смысловое целое.
2. Начинайте перевод с заглавия, которое, как правило, выражает основную тему данного текста.
3. Постарайтесь понять содержание всего текста, прочитайте его целиком или большую его часть, а затем приступайте к отдельным его предложениям.
4. Старайтесь понять основную мысль предложения, опираясь на знакомые слова и выражения, а также на интернациональные слова.
5. При переводе отдельных предложений необходимо помнить, что смысл часто не совпадает с линейной последовательностью предложения: нужно переводить не отдельные слова, а «части предложения» – синтаксические позиции, выстраивая смысловые отношения между ними.
6. Напишите список слов – ассоциаций (к примеру, AI, mobile, app, machine learning, neural networks, data, algorithms, TensorFlow, API, cloud);

Ход работы:

- 1) Составьте список слов – ассоциаций по теме: Mobile, Applications, Architecture, Integration, Intelligence, User, Experience
- 2) Прочитайте и переведите текст на русский язык, обращая внимание на интернациональные слова:

Обращаемся к определению «Интернациональное слово» (это слово, которое имеет схожее или идентичное написание и значение в разных языках. Такие слова часто заимствуются из одного языка в другой и могут быть понятны носителям разных языков без необходимости перевода. Интернациональные слова обычно связаны с научными, техническими, культурными или социальными концепциями и терминами).

The architecture of mobile applications

The architecture of mobile applications with integrated artificial intelligence (AI) is becoming increasingly popular. This design allows apps to provide personalized experiences for users. By using AI algorithms, these applications can analyze user behavior and preferences in real-time. For example, a mobile app can suggest products based on previous purchases or recommend content tailored to individual tastes. The integration of AI enhances functionality and improves user engagement. Developers must consider various factors when designing these applications, such as data privacy and performance optimization. Overall, the combination of mobile architecture and AI creates innovative solutions that meet the needs of modern users.

- 3) Примерный список интернациональных слов: Architecture - Архитектура

- Applications - Приложения
- Integration - Интеграция
- Intelligence – Интеллект
- Design – Дизайн
- Innovative – Инновационный

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде готового перевода текста с английского на русский язык. В тетради выписаны слова из текста, которые являются интернациональными.

Критерии оценки:

Оценка «отлично» выставляется:

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Учащийся использовал подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «хорошо» выставляется:

1 -2 грубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие в большинстве случаев: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

1-2 грубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Для этого он мог использовать в большинстве случаев подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

2-3 грубых ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод частично совпадают по смыслу. Соответствие в некоторых случаях нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

2-3 грубых ошибки по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически частично верен, однако учащийся в некоторых местах не передает особенности авторского стиля. Учащийся неуверенно использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

Более 3 грубых ошибок по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод не совпадают по смыслу. Соответствие нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Более 3 грубых ошибок по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически неверен, учащийся не передает особенности авторского стиля. Учащийся не использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Тема 2.3 Разработка мобильных приложений с поддержкой искусственного интеллекта

Практическое занятие №62

Чтение и перевод текста «Основные концепции машинного обучения для мобильных устройств.

Виды машинного обучения (классификация, регрессия, кластеризация, обучение с подкреплением)». Введение и закрепление ЛЕ по теме. Тест

I Чтение и перевод текстов профессионально-ориентированной направленности, содержащих информацию по разработке мобильных приложений с поддержкой искусственного интеллекта

Цель: Формирование лексических умений по теме «Основные концепции машинного обучения для мобильных устройств»; формирование умений читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Выполнив работу, вы будете уметь:

использовать лексические единицы, читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Прочитайте текст по теме «Основные концепции машинного обучения для мобильных устройств», переведите текст с английского на русский (со словарем), составьте список слов-ассоциаций.

Порядок выполнения работы:

1. Перед чтением спрогнозируйте по заголовку содержание текста;
2. Напишите список слов – ассоциаций (к примеру, AI, mobile, app, machine learning, neural networks, data, algorithms, TensorFlow, API, cloud);
3. Читайте текст с полным пониманием, т.е. старайтесь, как можно точнее понять содержание и смысл читаемого материала. При этом догадаться о значении слов вам помогут: понятое содержание может подсказать значение незнакомого слова; сходство слов со словами родного языка; значение однокоренных слов; разложение сложных существительных на составные компоненты; использование словаря;

4. Проверьте, насколько Вы хорошо поняли содержание и смысл текста. Для этого необходимо: ответить на вопросы к тексту, позволяющие выделить детали; составить развернутый план прочитанного.

Ход работы:

- 1) Прочитайте текст и переведите на русский язык, обращайтесь внимание на профессиональные термины. Выпишите новые термины в глоссарий.

Machine learning (ML)

Machine learning (ML) is transforming mobile devices by enabling them to learn from data and improve their performance over time. One of the main concepts is supervised learning, where models are trained on labeled data to make predictions. Another important concept is unsupervised learning, which helps discover patterns in unlabeled data. Mobile devices also use reinforcement learning, where algorithms learn by receiving feedback from their actions. These techniques allow apps to provide personalized experiences, such as recommending music or optimizing battery usage. Additionally, edge computing plays a crucial role by processing data on the device itself, reducing latency and enhancing privacy. As machine learning continues to evolve, mobile applications will become smarter and more efficient, improving user experiences significantly.

- 2) Обсудите список слов-ассоциаций, которые вы выбрали в учебной группе, по данной теме.

Сколько слов вы встретили в тексте?

Примерный список слов-ассоциаций:

Machine Learning, Mobile Devices, Algorithms, Data, Supervised Learning, Unsupervised Learning, Reinforcement Learning, Edge Computing, Personalization, Automation.

Форма представления результата:

У обучающего должен быть перевод текста с английского на русский язык, составленный список слов-ассоциаций.

Критерии оценки:

Оценка «отлично» выставляется:

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Учащийся использовал подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «хорошо» выставляется:

1-2 грубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие в большинстве случаев: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

1-2 грубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Для этого он мог использовать в большинстве случаев подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

2-3 грубых ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод частично совпадают по смыслу. Соответствие в некоторых случаях нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

2-3 грубых ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически частично верен, однако учащийся в некоторых местах не передает особенности авторского стиля. Учащийся неуверенно использует подходящие языковые

средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

Более 3 грубых ошибок по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод не совпадают по смыслу. Соответствие нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Более 3 грубых ошибок по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически неверен, учащийся не передает особенности авторского стиля. Учащийся не использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

II Выполнение лексического теста по видам машинного обучения (классификация, регрессия, кластеризация, обучение с подкреплением)

Цель: Формирование лексических умений по теме «Виды машинного обучения»

Выполнив работу, вы будете уметь:

пользоваться лексическими единицами по теме «Виды машинного обучения»

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: выполните лексический тест по теме «Виды машинного обучения».

Порядок выполнения работы:

1. Изучите весь список терминов, используя словарь (в том числе и онлайн – словарь <https://dictionary.cambridge.org/>;
2. Заполнив пропуск предлагаемым верным термином, проверьте правильность выбора: переведите предложение с английского на русский язык.

Ход работы:

Заполните пропуски в тексте словами, подходящими по смыслу.

Question 1:

What type of machine learning uses labeled data for training?

- A) Unsupervised Learning
- B) Supervised Learning
- C) Reinforcement Learning
- D) Semi-supervised Learning

Question 2:

Which type of machine learning focuses on finding patterns in unlabeled data?

- A) Supervised Learning
- B) Unsupervised Learning
- C) Reinforcement Learning
- D) Deep Learning

Question 3:

In which type of machine learning does an agent learn by receiving rewards or penalties?

- A) Supervised Learning
- B) Unsupervised Learning
- C) Reinforcement Learning
- D) Transfer Learning

Question 4:

What is a common application of supervised learning?

- A) Clustering data points
- B) Image classification
- C) Game playing
- D) Anomaly detection

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде выполненного упражнения.

Критерии оценивания Теста:

Оценка тестирования проводится по итоговому проценту результативности (правильных ответов):

- 90 ÷ 100% - 5 – «отлично»;
- 80 ÷ 89% - 4 – «хорошо»;

- 70 ÷ 79% - 3 – «удовлетворительно»;
- менее 70% - 2 – «неудовлетворительно».

Тема 2.3 Разработка мобильных приложений с поддержкой искусственного интеллекта

Практическое занятие №63-65

Чтение и перевод текстов «Фреймворки и библиотеки для разработки мобильных приложений с ИИ»; «Обработка естественного языка (NLP) в мобильных приложениях (чат-боты, анализ текста, распознавание речи)»; Использование предварительно обученных моделей»; «Персонализация пользовательского опыта с использованием ИИ в мобильных приложениях (адаптация интерфейса, рекомендации контента, предсказание поведения пользователя)».

Введение и закрепление ЛЕ по теме

Цель: Формирование лексических умений по теме «Фреймворки и библиотеки для разработки мобильных приложений с ИИ»; «Обработка естественного языка в мобильных приложениях»; «Использование предварительно обученных моделей»; «Персонализация пользовательского опыта с использованием ИИ в мобильных приложениях»; формирование умений читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Выполнив работу, вы будете уметь:

использовать лексические единицы, читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Прочитайте текст по теме 2.3 «Разработка мобильных приложений с поддержкой искусственного интеллекта», переведите текст с английского на русский (со словарем), перескажите кратко текст согласно предложенному плану.

Порядок выполнения работы:

1. Перед чтением спрогнозируйте по заголовку содержание текста;
2. Напишите список слов – ассоциаций (к примеру, AI, mobile, app, machine learning, neural networks, data, algorithms, TensorFlow, API, cloud);
3. Читайте текст с полным пониманием, т.е. старайтесь, как можно точнее понять содержание и смысл читаемого материала. При этом догадаться о значении слов вам помогут: понятое содержание может подсказать значение незнакомого слова; сходство слов со словами родного языка; значение однокоренных слов; разложение сложных существительных на составные компоненты; использование словаря;
4. Проверьте, насколько Вы хорошо поняли содержание и смысл текста. Для этого необходимо кратко пересказать содержание текста согласно предложенному плану.

Ход работы:

- 1) Изучите активную лексику занятия, выпишите слова в словарь с переводом на русский язык:
 - Frameworks - Фреймворки
 - Libraries - Библиотеки
 - Development - Разработка
 - Mobile Applications - Мобильные приложения
 - Artificial Intelligence - Искусственный интеллект
 - Tools - Инструменты
 - Integration - Интеграция

- Features - Функции
- Performance - Производительность
- Community – Сообщество

2) Прочитайте текст и переведите на русский язык:

Frameworks and libraries

Frameworks and libraries play a crucial role in developing mobile applications with artificial intelligence (AI). Popular frameworks like TensorFlow Lite and PyTorch Mobile provide developers with tools to integrate AI features into their apps easily. These frameworks support various machine learning models, allowing for efficient performance on mobile devices. Additionally, libraries such as Core ML for iOS and ML Kit for Android simplify the process of implementing AI functionalities, including image recognition and natural language processing. The integration of these tools enhances user experience by providing personalized services and intelligent features. Furthermore, strong community support around these frameworks helps developers troubleshoot issues and share best practices, making the development process smoother and more efficient.

3) Перескажите кратко текст согласно предложенному плану:

1. Importance of frameworks and libraries in mobile app development.
2. Overview of popular frameworks (e.g., TensorFlow Lite, PyTorch Mobile).
3. Introduction to specific libraries (e.g., Core ML, ML Kit).
4. Benefits of integrating AI features in mobile applications.
5. Role of community support in development efficiency.

Форма представления результата:

У обучающего должен быть перевод текста с английского на русский язык, краткий пересказ текста согласно предложенному плану.

Критерии оценки:

Оценка «отлично» выставляется:

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Учащийся использовал подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «хорошо» выставляется:

1 -2 грубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие в большинстве случаев: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

1-2 грубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Для этого он мог использовать в большинстве случаев подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

2-3 грубых ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод частично совпадают по смыслу. Соответствие в некоторых случаях нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

2-3 грубых ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически частично верен, однако учащийся в некоторых местах не передает особенности авторского стиля. Учащийся неуверенно использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

Более 3 грубых ошибок по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод не совпадают по смыслу. Соответствие нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Более 3 грубых ошибок по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически неверен, учащийся не передает особенности авторского стиля. Учащийся не использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Тема 2.3 Разработка мобильных приложений с поддержкой искусственного интеллекта

Практическое занятие №66

Контрольная работа

I Решение ситуационной задачи «Предложения по повышению качества работы ИИ»

Цель: Формирование умений кратко обосновывать и объяснять свои действия (текущие и планируемые)

Выполнив работу, вы будете уметь:

кратко обосновывать и объяснять свои действия (текущие и планируемые)

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Используя активную лексику занятия и устойчивые клише, дайте решение ситуационной задачи.

Порядок выполнения работы:

1. Внимательно прочитайте ситуацию, обращая внимание на детали;
2. Выделите ключевые слова и фразы, которые указывают на проблему, контекст, роли участников, цель коммуникации;
3. Определите основную проблему;
4. Определите свою роль;
5. Определите целевую аудиторию, уровень английского языка у вашего собеседника, его культурные особенности могут повлиять на коммуникацию;
6. Определите цель коммуникации;
7. Составьте ментальную карту (при необходимости) с возможными вариантами развития событий и ключевые слова/фразы, которые вам могут пригодиться;
8. Убедитесь, что используете правильные грамматические конструкции;
9. Спланируйте структуру ответа (представление проблемы, аргументы, предложения), закончи заключением (резюме, призыв к действию);
10. Будьте готовы изменить свой план и адаптироваться к новым обстоятельствам. Ситуация может развиваться непредсказуемо.

Ход работы:

Текст типового задания: см. Раздел 4.2 РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности «социально-гуманитарного цикла» программы подготовки специалистов среднего звена специальности 09.02.13 Интеграция решений с применением технологий искусственного интеллекта.

Решите данную ситуационную задачу:

The company implemented an AI system to automate responses to customer inquiries. However, there has been an increase in complaints about irrelevant and inaccurate answers, leading to a negative user experience and increased pressure on the support service. It is necessary to analyze the system, identify the causes of the problems, and propose solutions to improve the quality of the AI's performance.

(слова-подсказки: AI, support, accuracy, relevance, error, analysis, improvement, customer, frustration, solution).

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде решения ситуационной задачи по заданным условиям.

Критерии оценки Ситуационной задачи:

- «Отлично»: Задание выполнено полностью. Допустим один недочет. Правильный выбор стилового оформления речи. Высказывание логично. Текст разделен на абзацы. Структура текста соответствует заданию. Используются средства логической связи. Возможен недочет в одном из аспектов. Допустимо 2 лексико-грамматические ошибки или 2 орфографические или пунктуационные ошибки.

- «Хорошо»: Задание выполнено не полностью. Имеются 2-3 недочета. Есть недочеты в стиловом оформлении речи. Высказывание логично. Текст разделен на абзацы. Структура текста соответствует заданию. Используются средства логической связи. Возможен недочет в 2-3 аспектах. Допустимо 4 лексико-грамматические ошибки или 4 орфографические или пунктуационные ошибки.

- «Удовлетворительно»: Задание выполнено частично. Есть серьезные ошибки в содержании. Не соблюдается стиловое оформление. Высказывание логично. Текст разделен на абзацы. Структура текста соответствует заданию. Используются средства логической связи. В 2-3 аспектах есть недочеты. Допустимы любые 4 лексические или орфографические ошибки.

- «Неудовлетворительно»: Задание не выполнено: цель общения не достигнута; решение профессионально-ситуационной профессиональной задачи не представлено; методические знания не использованы в соответствии с ситуацией общения.

II Чтение и перевод профессионально-ориентированного текста «Revolutionizing Mobile App Development»

Цель: формирование умений читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Выполнив работу, вы будете уметь:

читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Прочитайте текст, переведите текст с английского на русский (со словарем), найдите ответы на вопросы в тексте.

Порядок выполнения работы:

1. Перед чтением спрогнозируйте по заголовку содержание текста;
2. Читайте текст с полным пониманием, т.е. старайтесь, как можно точнее понять содержание и смысл читаемого материала. При этом догадаться о значении слов вам помогут: понятное содержание может подсказать значение незнакомого слова; сходство слов со словами родного языка; значение однокоренных слов; разложение сложных существительных на составные компоненты; использование словаря;
3. Проверьте, насколько Вы хорошо поняли содержание и смысл текста. Для этого необходимо: ответить на вопросы к тексту, позволяющие выделить детали.

Ход работы:

Текст типового задания: см. Раздел 4.2 РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности «социально-гуманитарного цикла» программы подготовки специалистов среднего звена специальности 09.02.13 Интеграция решений с применением технологий искусственного интеллекта.

I) Прочитайте и переведите текст с английского на русский язык:

Revolutionizing Mobile App Development

Artificial intelligence is transforming mobile app development, offering exciting possibilities for enhanced user experiences and streamlined processes. AI can automate repetitive coding tasks, freeing up developers to focus on more complex challenges. AI-powered tools can also analyze user behavior to personalize app features, predict user needs, and optimize performance. Furthermore, AI facilitates the integration of features like voice recognition, image processing, and intelligent chatbots, making apps more intuitive and engaging. The use of machine learning algorithms allows apps to learn and adapt over time, continuously improving their functionality and user satisfaction. However, developers must also address ethical considerations and potential biases in AI models to ensure fairness and transparency in their applications. Ultimately, AI integration in mobile development is set to become increasingly prevalent, driving innovation and reshaping the way we interact with our devices.

II) Ответьте на вопросы к тексту:

1. How does AI help developers in mobile app development?
2. What are some features that AI facilitates the integration of in mobile apps?
3. How does the use of machine learning algorithms benefit mobile apps?
4. What ethical considerations should developers address when using AI in mobile apps?
5. According to the text, what is the expected future of AI integration in mobile development?

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде полного перевода текста с английского на русский язык, ответы на вопросы по тексту.

Критерии оценки:

Оценка «отлично» выставляется:

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Учащийся использовал подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «хорошо» выставляется:

1 -2 грубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие в большинстве случаев: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

1-2 грубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Для этого он мог использовать в большинстве случаев подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

2-3 грубых ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод частично совпадают по смыслу. Соответствие в некоторых случаях нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

2-3 грубых ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически частично верен, однако учащийся в некоторых местах не передает особенности авторского стиля. Учащийся неуверенно использует подходящие языковые

средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

Более 3 грубых ошибок по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод не совпадают по смыслу. Соответствие нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Более 3 грубых ошибок по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически неверен, учащийся не передает особенности авторского стиля. Учащийся не использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

III Выполнение теста «Модальные глаголы»

Цель: Формирование умений пользоваться изученными базовыми грамматическими явлениями по теме «Модальные глаголы»

Выполнив работу, вы будете уметь:

пользоваться изученными базовыми грамматическими явлениями по теме «Модальные глаголы»

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Выполните тест по теме «Модальные глаголы».

Порядок выполнения работы:

1. Внимательно прочитайте предложение;
2. Подумайте, какую форму модального глагола имел в виду автор;
3. Для более полного понимания темы переведите предложение с английского на русский язык;
4. Обратите внимание на согласование подлежащего со сказуемым.

Ход работы: Текст типового задания: см. Раздел 4.2 РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности «социально-гуманитарного цикла» программы подготовки специалистов среднего звена специальности 09.02.13 Интеграция решений с применением технологий искусственного интеллекта.

Выберите один верный вариант ответа:

1. I ... be at the meeting, but I think I'll go anyway.
a) have to b) don't have to c) must d) mustn't be
2. "Is he an honest person?" – "You ... be joking! He is a compulsive liar." a) can b) must c) need to d) has to
3. You can't turn here. You ... turn left there.
a) must b) will c) could d) have to
4. There is nobody at home. They ... out.
a) may go b) will go c) must have gone d) can have gone
5. You've been traveling all day. You ... be tired. a) can b) must c) need to d) will

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде выполненного теста.

Критерии оценивания Теста:

Оценка тестирования проводится по итоговому проценту результативности (правильных ответов):

- 90 ÷ 100% - 5 – «отлично»;
- 80 ÷ 89% - 4 – «хорошо»;
- 70 ÷ 79% - 3 – «удовлетворительно»;

- менее 70% - 2 – «неудовлетворительно».

Тема 2.4 Разработка сценариев обучения моделей

Практическое занятие №67

Чтение и перевод текста «Введение в машинное обучение и глубокое обучение. Типы задач машинного обучения. Принципы и этапы разработки сценариев обучения». Введение и закрепление ЛЕ по теме

Цель: Формирование лексических умений по теме «Введение в машинное обучение и глубокое обучение»; формирование умений читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Выполнив работу, вы будете уметь:

использовать лексические единицы по теме, читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Прочитайте текст по теме «Введение в машинное обучение и глубокое обучение», переведите (с использованием словаря) с английского на русский язык, составьте развернутый план прочитанного, разработайте интеллект – карту.

Порядок выполнения работы:

1. Перед чтением спрогнозируйте по заголовку содержание текста;
2. Читайте текст с полным пониманием, т.е. старайтесь, как можно точнее понять содержание и смысл читаемого материала. При этом догадаться о значении слов вам помогут: понятое содержание может подсказать значение незнакомого слова; сходство слов со словами родного языка; значение однокоренных слов; разложение сложных существительных на составные компоненты; - использование словаря;
3. Проверьте, насколько Вы хорошо поняли содержание и смысл текста. Для этого необходимо составить развернутый план прочитанного. Для облегчения составления плана вам может помочь интеллект – карта с ключевыми словами по теме (например, training, simulation, dataset, algorithm, evaluation, optimization, validation, performance).

Ход работы:

- 1) Напишите перевод слов – ассоциаций для разработки интеллект – карты и составления плана:

Associative Words: Machine, Learning, Deep, Neural, Network, Data, Algorithm, Model, Training, Supervised, Unsupervised, Reinforcement, AI, Prediction, Pattern, Feature, Layer, Accuracy, Automation, Computer

- 2) Прочитайте и переведите текст на русский язык:

Machine learning

Machine learning is a branch of artificial intelligence that allows computers to learn from data and make decisions without being explicitly programmed. It uses algorithms to find patterns and improve over time. There are different types of machine learning: supervised learning uses labeled data to train models; unsupervised learning finds hidden patterns in unlabeled data; reinforcement learning learns by receiving feedback from actions. Deep learning is a special type of machine learning that uses neural networks with many layers. These deep neural networks can learn complex features from large amounts

of data. Deep learning is very useful for tasks like image recognition and natural language processing. Both machine learning and deep learning help create smart applications that improve user experience.

3) Изучите предложенный план к тексту и составьте собственный план:

1. Definition of machine learning;
2. Types of machine learning;
3. Introduction to deep learning;
4. Role of neural networks;
5. Applications of machine and deep learning.

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде готового перевода текста с английского на русский язык, у учащегося должен быть развернутый план прочитанного.

Критерии оценки (составление плана):

Оценка «отлично» выставляется:

- Соблюдена форма плана (вид плана: простой или сложный, необходимое количество пунктов, краткость формулировок);
- Выделены основные мысли, без которых раскрытие главной мысли невозможно (не менее 90%);
- Соблюдена логика;
- Отсутствуют речевые, логические, грамматические ошибки в построении предложений.

Оценка «хорошо» выставляется:

- Соблюдена форма плана (вид плана: простой или сложный, необходимое количество пунктов, краткость формулировок);
- Выделены основные мысли, без которых раскрытие главной мысли невозможно (не менее 70%);
- Соблюдена логика;
- Допущены речевые, логические, грамматические ошибки в построении предложений (1-2).

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

- Соблюдена форма плана (вид плана: простой или сложный, необходимое количество пунктов, краткость формулировок);
- Выделены основные мысли, без которых раскрытие главной мысли невозможно (не менее 50%);
- Нарушена логика;
- Допущены речевые, логические, грамматические ошибки в построении предложений (3-4)

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

- Не соблюдена форма плана (вид плана: простой или сложный, необходимое количество пунктов, краткость формулировок);
- Выделено менее 50% основных мыслей;
- Нарушена логика; допущены речевые, логические, грамматические ошибки в построении предложений (5 и более).

Критерии оценки (чтение и перевод текста):

Оценка «отлично» выставляется:

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Учащийся использовал подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «хорошо» выставляется:

1 -2 грубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие в большинстве случаев: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

1-2 грубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Для этого он мог использовать в большинстве случаев подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

2-3 грубых ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод частично совпадают по смыслу. Соответствие в некоторых случаях нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

2-3 грубых ошибки по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически частично верен, однако учащийся в некоторых местах не передает особенности авторского стиля. Учащийся неуверенно использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

Более 3 грубых ошибок по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод не совпадают по смыслу. Соответствие нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Более 3 грубых ошибок по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически неверен, учащийся не передает особенности авторского стиля. Учащийся не использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Тема 2.4 Разработка сценариев обучения моделей

Практическое занятие №68

Тест по теме «Модальные глаголы»

Цель: Формирование умений пользоваться изученными базовыми грамматическими явлениями по теме «Модальные глаголы»

Выполнив работу, вы будете уметь:

пользоваться изученными базовыми грамматическими явлениями

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: выполните тест по теме «Модальные глаголы».

Порядок выполнения работы:

1. Внимательно прочитайте предложение с пропуском;
2. Определите модальный глагол на месте пропуска;
3. Подумайте, какую форму глагола имел ввиду автор: прошедшая, настоящая или будущая форма модального глагола;
4. Обратите внимание на согласование подлежащего со сказуемым;

Ход работы:

Повторите правило использования модальных глаголов в английском языке: Модальные глаголы — это вспомогательные глаголы в английском языке, которые выражают возможность,

необходимость, разрешение или обязанность (например, can, must, should). Выберите один верный вариант модального глагола.

1. Which modal verb shows ability?
A) Must
B) Can
C) Should
D) May
2. Choose the correct sentence:
A) He can to play piano.
B) He can plays piano.
C) He can play piano.
D) He cans play piano.
3. Which modal verb expresses obligation?
A) May
B) Can
C) Must
D) Should
4. How do modal verbs change with different subjects?
A) They add -s for he/she/it.
B) They stay the same for all subjects.
C) They change to past tense.
D) They use "to" before the main verb.

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде ответов на тест.

Критерии оценивания Теста:

Оценка тестирования проводится по итоговому проценту результативности (правильных ответов):

- $90 \div 100\%$ - 5 – «отлично»;
- $80 \div 89\%$ - 4 – «хорошо»;
- $70 \div 79\%$ - 3 – «удовлетворительно»;
- менее 70% - 2 – «неудовлетворительно».

Тема 2.4 Разработка сценариев обучения моделей

Практическое занятие №68-72

Введение и активизация лексических единиц по теме. Чтение и перевод профессионально-ориентированных текстов Чтение и перевод текстов «Сбор и подготовка данных для обучения моделей (API, веб-скрейпинг, краудсорсинг, аугментация); «Разработка сценариев обучения с использованием различных архитектур нейронных сетей (полносвязные, сверточные, рекуррентные)»; «Разработка сценариев обучения для различных задач (компьютерное зрение, обработка естественного языка задачи анализа временных рядов)»; «Обзор основных понятий по теме: метрики оценки качества моделей, визуализация результатов обучения, интерпретация результатов обучения»; «Практическое применение сценариев обучения моделей»

Цель: Формирование лексических умений по темам «Разработка сценариев обучения с использованием различных архитектур нейронных сетей»; «Разработка сценариев обучения для различных задач»; «Обзор основных понятий по теме: метрики оценки качества моделей, визуализация результатов обучения, интерпретация результатов обучения»; формирование умений читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Выполнив работу, вы будете уметь:

использовать лексические единицы по теме, читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Прочитайте текст по теме 2.4 «Разработка сценариев обучения моделей», переведите (с использованием словаря) с английского на русский язык, составьте список слов-ассоциаций (для интеллект-карты), выпишите слова, образованные путем словосложения.

Порядок выполнения работы:

1. Перед чтением спрогнозируйте по заголовку содержание текста;
2. Читайте текст с полным пониманием, т.е. старайтесь, как можно точнее понять содержание и смысл читаемого материала. При этом догадаться о значении слов вам помогут: понятое содержание может подсказать значение незнакомого слова; сходство слов со словами родного языка; значение однокоренных слов; разложение сложных существительных на составные компоненты; - использование словаря;
3. Для облегчения составления интеллект – карты вам помогут ключевые слова по теме (например, training, simulation, dataset, algorithm, evaluation, optimization, validation, performance).

Ход работы:

- 1) Составляем список слов – ассоциаций на данную тему:
Neural Networks, Architecture, Learning, Training, Layers, Data, Models, Algorithms, Scenarios, Performance.
- 2) Читаем и переводим на русский язык текст:
Developing learning scenarios using different neural network architectures
Developing learning scenarios using different neural network architectures is important for creating effective AI systems. Neural networks have various architectures like feedforward, convolutional, and recurrent networks. Each type works best for specific tasks. For example, convolutional neural networks (CNNs) are great for image recognition because they can detect patterns in pictures. Recurrent neural networks (RNNs) are useful for processing sequences like text or speech. When designing learning scenarios, developers choose the right architecture based on the data and the problem they want to solve. Training these networks requires large datasets and careful tuning of parameters to improve performance. By combining different architectures or using hybrid models, it is possible to create more powerful AI applications. Overall, understanding neural network architectures helps build better learning scenarios and smarter AI systems.
- 3) Вычленим из текста слова, образованные путем словосложения:
Примеры из текста слов (словосложение): network, feedforward, dataset

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде готового перевода текста с английского на русский язык, список слов, образованных путем словосложения, разработанная на базе текста интеллект-карта.

Критерии оценки:

Оценка «отлично» выставляется:

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Учащийся использовал подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «хорошо» выставляется:

1 -2 грубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие в большинстве случаев: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

1-2 грубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Для этого он мог использовать в большинстве случаев подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

2-3 грубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод частично совпадают по смыслу. Соответствие в некоторых случаях нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

2-3 грубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически частично верен, однако учащийся в некоторых местах не передает особенности авторского стиля. Учащийся неуверенно использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

Более 3 грубых ошибок по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод не совпадают по смыслу. Соответствие нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Более 3 грубых ошибок по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически неверен, учащийся не передает особенности авторского стиля. Учащийся не использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Тема 2.5 Разработка промптов для искусственного интеллекта

Практическое занятие № 73-74

Чтение и перевод текстов «Основы промт-инжиниринга: типы и разработка промтов»; «Методы и стратегии создания эффективных промтов: ключевые слова и фразы, техники фрейминга и направляющих вопросов». Введение и отработка ЛЕ

Цель: Формирование лексических умений по теме «Основы промт-инжиниринга: типы и разработка промптов»; «Методы и стратегии создания эффективных промптов: ключевые слова и фразы, техники фрейминга и направляющих вопросов»; формирование умений читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Выполнив работу, вы будете уметь:

использовать лексические единицы по теме, читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Прочитайте тексты по темам «Основы промт-инжиниринга: типы и разработка промптов»; «Методы и стратегии создания эффективных промптов: ключевые слова и фразы, техники фрейминга и направляющих вопросов»; переведите (с использованием словаря) с английского на русский язык, ответьте на вопросы по тексту.

Порядок выполнения работы:

1. Перед чтением спрогнозируйте по заголовку содержание текста;

2. Читайте текст с полным пониманием, т.е. старайтесь, как можно точнее понять содержание и смысл читаемого материала. При этом догадаться о значении слов вам помогут: понятое содержание может подсказать значение незнакомого слова; сходство слов со словами родного языка; значение однокоренных слов; разложение сложных существительных на составные компоненты; использование словаря;
3. Проверьте, насколько Вы хорошо поняли содержание и смысл текста, ответьте на вопросы по тексту.
4. Разработайте интеллект – карту с ключевыми словами по теме (например, prompt, instruction, context, response, generation).

Ход работы:

- 1) Прочитайте и переведите текст на русский язык:

Prompt engineering

Prompt engineering is an essential skill in the field of artificial intelligence. It involves creating effective prompts to guide AI models in generating desired responses. There are several types of prompts, including open-ended, closed-ended, and instructional prompts. Open-ended prompts encourage creativity, while closed-ended prompts provide specific answers. Instructional prompts guide the AI to perform tasks or follow steps. To develop effective prompts, one should consider clarity, context, and the target audience. Testing and refining prompts is also crucial for achieving better results. By mastering prompt engineering, users can enhance their interactions with AI and obtain more relevant outputs.

- 2) Для проверки понимания смысла содержания, ответьте на вопросы по тексту:
 - a) What are the three types of prompts mentioned in the text, and how do they differ from each other?
 - b) Why is it important to consider clarity, context, and the target audience when developing prompts?
 - c) How does testing and refining prompts contribute to achieving better results in AI interactions?
 - d) In what ways can mastering prompt engineering enhance user interactions with AI models?
- 3) Напишите несколько слов-ассоциаций для интеллект-карты (например, AI, Creativity, Clarity, Context, Interaction, Output).

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде готового перевода текста с английского на русский язык, ответы на вопросы по тексту, разработанная интеллект-карта.

Критерии оценки:

Оценка «отлично» выставляется:

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Учащийся использовал подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «хорошо» выставляется:

1 -2 грубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие в большинстве случаев: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

1-2 грубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Для этого он мог использовать в большинстве случаев подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

2-3 грубых ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод частично совпадают по смыслу. Соответствие в некоторых случаях нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

2-3 грубых ошибки по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически частично верен, однако учащийся в некоторых местах не передает особенности авторского стиля. Учащийся неуверенно использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

Более 3 грубых ошибок по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод не совпадают по смыслу. Соответствие нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Более 3 грубых ошибок по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически неверен, учащийся не передает особенности авторского стиля. Учащийся не использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Тема 2.5 Разработка промптов для искусственного интеллекта

Практическое занятие №75

Введение и закрепление лексического материала. Чтение и перевод инструкции «Инструменты и платформы для работы с промптами». Введение и отработка ЛЕ. Тест

I Введение и закрепление лексического материала. Чтение и перевод инструкции «Инструменты и платформы для работы с промптами»

Цель: Формирование лексических умений по теме «Инструменты и платформы для работы с промптами»; формирование умений читать аутентичные тексты профессиональной направленности, в том числе инструкции, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотрное) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Выполнив работу, вы будете уметь:

использовать лексические единицы по теме, читать инструкции, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотрное) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Выпишите новые слова по теме в тетрадь; прочитайте инструкцию по теме «Инструменты и платформы для работы с промптами», переведите (с использованием словаря) с английского на русский язык, вычлените ключевые термины из инструкции, ответьте на вопросы.

Порядок выполнения работы:

Работа с лексическими единицами:

1. Запишите слова в тетрадь с транскрипцией и переводом.
2. Повторите произношение за преподавателем. Если возникают проблемы с произношением, воспользуйтесь любым электронным словарем с функцией озвучивания. Произнесите слово за диктором, максимально точно копируя звуки.
3. Систематизируйте слова по лингвистическим параметрам: однокоренные, заимствованные, интернациональные и.д., выстройте логику запоминания.
4. Выполните упражнения на употребление слов:

- а) переведите словосочетания с новыми словами;
- б) переведите предложения с новыми словами;
- с) составьте словосочетания и предложения с новыми словами;

Чтение и перевод инструкции:

1. Перед чтением составьте список возможных терминов, которые вы предполагаете встретить в инструкции (к примеру, PromptLab, AIPRM, FlowGPT, LearnPrompting);
2. Читайте текст инструкции с полным пониманием, т.е. старайтесь, как можно точнее понять содержание и смысл читаемого материала. Не забывайте о том, что данный вид документации характеризуется формальным, официально-деловым стилем. Догадаться о значении слов вам помогут: понятое содержание может подсказать значение незнакомого слова; сходство слов со словами родного языка; значение однокоренных слов; разложение сложных существительных на составные компоненты; использование словаря;
3. Проверьте, насколько Вы хорошо поняли содержание и смысл инструкции. Для этого необходимо ответить на вопросы к инструкции.

Ход работы:

- 1) Прочитайте и переведите инструкцию на русский язык:

Instruction: Tools and Platforms for Working with Prompts

To effectively work with prompts, start by selecting the right tools. Use platforms like OpenAI's ChatGPT, Google Colab, or Jupyter Notebook for coding and testing. Explore prompt engineering tools such as PromptBase or AI Dungeon for creative writing. Familiarize yourself with APIs to integrate prompts into applications. Finally, join online communities like Reddit or Discord to share insights and get feedback.

- 2) Напишите ключевые слова для разработки интеллект-карты, переведите на русский язык: prompts, tools, platforms, ChatGPT, Google Colab, Jupyter Notebook, PromptBase, AI Dungeon, APIs, community.
- 3) Ответьте на вопросы:
 1. What are the best platforms for prompt engineering?
 2. How can I integrate prompts into my applications?
 3. What is the role of APIs in working with prompts?
 4. Where can I find communities focused on prompt sharing?
 5. What tools are recommended for creative writing with prompts?

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде готового перевода инструкции с английского на русский язык, у учащегося должны быть выписаны ключевые термины, ответы на вопросы по инструкции.

Критерии оценки чтения и перевода текста:

Оценка «отлично» выставляется:

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Учащийся использовал подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «хорошо» выставляется:

1 -2 грубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие в большинстве случаев: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

1-2 грубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Для этого он мог использовать в большинстве случаев подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

2-3 грубых ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод частично совпадают по смыслу. Соответствие в некоторых случаях нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

2-3 грубых ошибки по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически частично верен, однако учащийся в некоторых местах не передает особенности авторского стиля. Учащийся неуверенно использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

Более 3 грубых ошибок по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод не совпадают по смыслу. Соответствие нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Более 3 грубых ошибок по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически неверен, учащийся не передает особенности авторского стиля. Учащийся не использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Критерии оценки усвоения лексического материала:

Оценка «отлично» выставляется:

- лексика произносится согласно словарным нормам;
- слова переведены верно, словосочетания и предложения перевода соответствуют нормам русского языка, отсутствуют грамматические конструкции, характерные английскому языку;
- отсутствуют речевые, логические, грамматические ошибки в построении предложений.
- лексический тест выполнен на 100 – 95%;

Оценка «хорошо» выставляется:

- лексика произносится согласно словарным нормам, возможны ошибки, не влияющие на понимание произнесенного (1-3 ошибки);
- слова переведены верно, словосочетания и предложения перевода соответствуют нормам русского языка, отсутствуют грамматические конструкции, характерные английскому языку;
- возможны речевые, логические, грамматические ошибки (1-2 ошибки) в построении предложений.
- лексический тест выполнен на 94 - 85%;

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

- лексика произносится с нарушением словарных норм, возможны ошибки, влияющие на понимание произнесенного (4-7 ошибок);
- не все слова переведены верно, или словосочетания и предложения перевода не соответствуют нормам русского языка в полном объеме, есть грамматические конструкции, характерные английскому языку (по всем пунктам не более 7 ошибок в совокупности);
- возможны речевые, логические, грамматические ошибки (3-5 ошибки) в построении предложений.
- лексический тест выполнен на 84 - 75%;

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

- лексика произносится с нарушением словарных норм, возможны ошибки, влияющие на понимание произнесенного (более 7 ошибок);

- не все слова переведены верно, или словосочетания и предложения перевода не соответствуют нормам русского языка в полном объёме, есть грамматические конструкции, характерные английскому языку (по всем пунктам более 7 ошибок в совокупности);
- возможны речевые, логические, грамматические ошибки (более 5 ошибок) в построении предложений.
- лексический тест выполнен менее, чем на 75%.

II Выполнение лексического теста «Инструменты и платформы для работы с промптами»

Цель: Формирование лексических умений по теме «Инструменты и платформы для работы с промптами»

Выполнив работу, вы будете уметь:

использовать лексические единицы по теме «Инструменты и платформы для работы с промптами»

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: выполните тест по теме «Инструменты и платформы для работы с промптами».

Порядок выполнения работы:

1. Изучите весь список терминов, используя словарь (в том числе и онлайн – словарь <https://dictionary.cambridge.org/>)
2. Заполнив пропуск предлагаемым верным термином, проверьте правильность выбора: переведите предложение с английского на русский язык.

Ход работы:

Выберите один верный вариант для пропуска:

- | | |
|--|---|
| 1.To create and test prompts, many users prefer using _____ like Jupyter Notebook or Google Colab. | 3.For creative writing, tools like AI Dungeon provide a unique _____ to explore different storylines. |
| a) spreadsheets | a) environment |
| b) platforms | b) problem |
| c) documents | c) limitation |
| 2._____ are essential for integrating prompts into various applications and services. | 4.Joining online _____ can help you connect with others who share tips on prompt engineering. |
| a) APIs | a) communities |
| b) Emails | b) businesses |
| c) Websites | c) advertisements |

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде выполненного упражнения.

Критерии оценивания Теста:

Оценка тестирования проводится по итоговому проценту результативности (правильных ответов):

- $90 \div 100\%$ - 5 – «отлично»;
- $80 \div 89\%$ - 4 – «хорошо»;
- $70 \div 79\%$ - 3 – «удовлетворительно»;
- менее 70% - 2 – «неудовлетворительно».

Тема 2.5 Разработка промптов для искусственного интеллекта

Практическое занятие №76-78

Чтение и перевод текста «Продвинутые техники промпт-инжиниринга»; «Этические и социальные аспекты промпт-инжиниринга». Введение и отработка ЛЕ

Цель: Формирование лексических умений по теме «Продвинутые техники промпт-инжиниринга»; «Этические и социальные аспекты промпт-инжиниринга»; формирование умений читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Выполнив работу, вы будете уметь:

использовать лексические единицы по теме, читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Прочитайте текст по теме «Продвинутые техники промпт-инжиниринга»; «Этические и социальные аспекты промпт-инжиниринга, переведите (с использованием словаря) с английского на русский язык, ответьте на вопросы к тексту.

Порядок выполнения работы:

1. Перед чтением спрогнозируйте по заголовку содержание текста;
2. Читайте текст с полным пониманием, т.е. старайтесь, как можно точнее понять содержание и смысл читаемого материала. При этом догадаться о значении слов вам помогут: понятое содержание может подсказать значение незнакомого слова; сходство слов со словами родного языка; значение однокоренных слов; разложение сложных существительных на составные компоненты; - использование словаря;
3. Проверьте, насколько Вы хорошо поняли содержание и смысл текста. Для этого необходимо ответить на вопросы к тексту.

Ход работы:

- 1) Прочитайте и переведите текст на русский язык, дайте тексту заголовок:

Ethical and Social Aspects of Prompt Engineering

Prompt engineering involves creating effective prompts for AI systems. However, it raises important ethical and social concerns. One major issue is bias; prompts can unintentionally reinforce stereotypes or produce harmful content. Engineers must be aware of the potential impact their prompts can have on society. Transparency is crucial; users should understand how prompts influence AI responses. Additionally, accountability is essential; developers should take responsibility for the outcomes of their systems. As AI becomes more integrated into daily life, the ethical implications of prompt engineering will continue to grow. It is vital for engineers to prioritize ethical considerations to ensure that AI serves society positively and equitably.

- 2) Ответьте на вопросы по тексту:

1. What is prompt engineering?
2. Why is bias a concern in prompt engineering?
3. How can prompts reinforce stereotypes?
4. What role does transparency play in prompt engineering?
5. Why is accountability important for developers?
6. How can ethical considerations impact AI development?
7. What are the potential social implications of prompt engineering?

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде готового перевода текста с английского на русский язык, у учащегося должны быть ответы на вопросы.

Критерии оценки чтения и перевода текста:

Оценка «отлично» выставляется:

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Учащийся использовал подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «хорошо» выставляется:

1-2 грубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие в большинстве случаев: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

1-2 грубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Для этого он мог использовать в большинстве случаев подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

2-3 грубых ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод частично совпадают по смыслу. Соответствие в некоторых случаях нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

2-3 грубых ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически частично верен, однако учащийся в некоторых местах не передает особенности авторского стиля. Учащийся неуверенно использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

Более 3 грубых ошибок по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод не совпадают по смыслу. Соответствие нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Более 3 грубых ошибок по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически неверен, учащийся не передает особенности авторского стиля. Учащийся не использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Тема 2.6 Будущее искусственного интеллекта

Практическое занятие №79

Ситуационная задача «ИИ в здравоохранении: Перспективы использования ИИ для диагностики, лечения и управления медицинскими данными»

Цель: Формирование умений участвовать в обсуждении проблем на основании прочитанных/ прослушанных иноязычных текстов, соблюдая правила речевого этикета; эффективно работать в команде; формирование умений кратко обосновывать и объяснять свои действия (текущие и планируемые)

Выполнив работу, вы будете уметь:

участвовать в обсуждении проблем на основании прочитанных/ прослушанных иноязычных текстов, соблюдая правила речевого этикета; эффективно работать в команде; формирование умений кратко обосновывать и объяснять свои действия (текущие и планируемые)

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Используя активную лексику занятия и устойчивые клише, дайте решение ситуационной задачи.

Порядок выполнения работы:

1. Внимательно прочитайте ситуацию, обращая внимание на детали;
2. Выделите ключевые слова и фразы, которые указывают на проблему, контекст, роли участников, цель коммуникации (например, diagnosis, treatment, data, analytics, precision, automation, telemedicine, predictive, workflow, innovation);
3. Определите основную проблему;
4. Определите свою роль;
5. Определите целевую аудиторию, уровень английского языка у вашего собеседника, его культурные особенности могут повлиять на коммуникацию;
6. Определите цель коммуникации;
7. Составьте ментальную карту (при необходимости) с возможными вариантами развития событий и ключевые слова/фразы, которые вам могут пригодиться;
8. Убедитесь, что используете правильные грамматические конструкции;
9. Спланируйте структуру ответа (представление проблемы, аргументы, предложения), закончите заключением (резюме, призыв к действию);
10. Будьте готовы изменить свой план и адаптироваться к новым обстоятельствам. Ситуация может развиваться непредсказуемо.

Ход работы:

Дайте решение ситуационной задачи:

Imagine you are a healthcare administrator considering the implementation of AI technology in your hospital. You need to evaluate how AI can enhance diagnostic accuracy, improve treatment plans, and streamline the management of medical data. Your team has identified several AI tools that analyze patient records and predict health outcomes. However, you must also address concerns about data privacy and the potential for bias in AI algorithms. How will you balance innovation with ethical considerations?

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде решения ситуационной задачи по заданным условиям.

Критерии оценки Ситуационной задачи:

- «Отлично»: Задание выполнено полностью. Допустим один недочет. Правильный выбор стилового оформления речи. Высказывание логично. Текст разделен на абзацы. Структура текста соответствует заданию. Используются средства логической связи. Возможен недочет в одном из аспектов. Допустимо 2 лексико-грамматические ошибки или 2 орфографические или пунктуационные ошибки.

- «Хорошо»: Задание выполнено не полностью. Имеются 2-3 недочета. Есть недочеты в стилевом оформлении речи. Высказывание логично. Текст разделен на абзацы. Структура текста соответствует заданию. Используются средства логической связи. Возможен недочет в 2-3 аспектах. Допустимо 4 лексико-грамматические ошибки или 4 орфографические или пунктуационные ошибки.

- «Удовлетворительно»: Задание выполнено частично. Есть серьезные ошибки в содержании. Не соблюдается стилевое оформление. Высказывание логично. Текст разделен на абзацы. Структура текста соответствует заданию. Используются средства логической связи. В 2-3 аспектах есть недочеты. Допустимы любые 4 лексические или орфографические ошибки.

- «Неудовлетворительно»: Задание не выполнено: цель общения не достигнута; решение профессионально-ситуационной профессиональной задачи не представлено; методические знания не использованы в соответствии с ситуацией общения.

Тема 2.6 Будущее искусственного интеллекта

Практическое занятие №80-82

Чтение и перевод текстов «Технологии ИИ в решении экологических проблем»; «Будущее автономных систем: перспективы развития автономных транспортных средств, дронов и других систем, использующих ИИ»; «Искусственный интеллект: трансформация подходов к обучению и образованию в будущем». Выполнение ЛГУ

Цель: Формирование лексических умений по теме «Технологии ИИ в решении экологических проблем», «Будущее автономных систем»; «Искусственный интеллект: трансформация подходов к обучению и образованию в будущем»; формирование умений читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Выполнив работу, вы будете уметь:

использовать лексические единицы по теме, читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Выпишите новые лексические единицы в тетрадь. Прочитайте текст по теме «Технологии ИИ в решении экологических проблем»; «Будущее автономных систем»; «Искусственный интеллект: трансформация подходов к обучению и образованию в будущем»; переведите (с использованием словаря) с английского на русский язык.

Порядок выполнения работы (лексические единицы):

1. Запишите слова в тетрадь с транскрипцией и переводом.
2. Повторите произношение за преподавателем. Если возникают проблемы с произношением, воспользуйтесь любым электронным словарем с функцией озвучивания. Произнесите слово за диктором, максимально точно копируя звуки.
3. Систематизируйте слова по лингвистическим параметрам: однокоренные, заимствованные, интернациональные и.д., выстройте логику запоминания.

Порядок выполнения работы (чтение и перевод текста):

1. Перед чтением спрогнозируйте по заголовку содержание текста;
2. Читайте текст с полным пониманием, т.е. старайтесь, как можно точнее понять содержание и смысл читаемого материала. При этом догадаться о значении слов вам помогут: понятое содержание может подсказать значение незнакомого слова; сходство слов со словами родного языка; значение однокоренных слов; разложение сложных существительных на составные компоненты; - использование словаря;
3. Проверьте, насколько Вы хорошо поняли содержание и смысл текста. Для этого необходимо ответить на вопросы к тексту, позволяющие выделить детали.

Ход работы:

- 1) Изучите активную лексику занятия. Запишите в тетрадь с переводом на русский язык.
Активная лексика занятия: sustainability, innovation, data analysis, conservation, climate change, pollution, biodiversity, monitoring, efficiency, renewable energy, smart cities, agriculture, waste management, ecosystems, awareness.
- 2) Прочитайте и переведите текст на русский язык:

AI Technologies in Addressing Environmental Issues

Artificial Intelligence (AI) technologies are playing a crucial role in tackling environmental problems. By analyzing vast amounts of data, AI can identify patterns related to climate change and pollution. For instance, AI algorithms help monitor air quality and predict natural disasters, enabling timely responses. In agriculture, AI optimizes resource use by predicting crop yields and reducing waste. Additionally, smart city initiatives utilize AI to manage energy consumption efficiently and promote sustainability. These technologies not only enhance conservation efforts but also raise awareness about environmental issues. As we continue to innovate with AI, we can create a more sustainable future for our planet.

3. Ответьте на вопросы по тексту:

1. How does AI help in monitoring air quality?
2. What role does AI play in agriculture?
3. How can AI predict natural disasters?
4. What are smart city initiatives?
5. In what ways does AI promote sustainability?
6. Why is data analysis important for environmental issues?

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде перевода текста с английского на русский язык.

Критерии оценки чтения и перевода текста:

Оценка «отлично» выставляется:

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Учащийся использовал подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «хорошо» выставляется:

1 -2 грубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие в большинстве случаев: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

1-2 грубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Для этого он мог использовать в большинстве случаев подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

2-3 грубых ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод частично совпадают по смыслу. Соответствие в некоторых случаях нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

2-3 грубых ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически частично верен, однако учащийся в некоторых местах не передает особенности авторского стиля. Учащийся неуверенно использует подходящие языковые

средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

Более 3 грубых ошибок по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод не совпадают по смыслу. Соответствие нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Более 3 грубых ошибок по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически неверен, учащийся не передает особенности авторского стиля. Учащийся не использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Тема 2.6 Будущее искусственного интеллекта

Практическое занятие №83

Выполнение ЛГУ. Эссе на тему «Этика и ответственность в разработке ИИ: как обеспечить этическое использование ИИ и предотвратить его злоупотребление?»

Цель: Формирование лексических умений по теме «Этика и ответственность в разработке ИИ: как обеспечить этическое использование ИИ и предотвратить его злоупотребление?»
Формирование строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы

Выполнив работу, вы будете уметь:

использовать лексические единицы по теме «Этика и ответственность в разработке ИИ: как обеспечить этическое использование ИИ и предотвратить его злоупотребление?»; строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Используя активную лексику занятия и устойчивые клише, напишите эссе-описание на английском языке объемом 150-200 слов (без пробелов).

Порядок выполнения работы:

1. Проведите небольшое исследование, чтобы собрать дополнительные факты и детали. Изучите типовое эссе. Используйте его в качестве образца для написания собственного эссе. Составьте список слов-ассоциаций по данной теме (например, ethics, responsibility, accountability, transparency, fairness, bias, privacy, security, regulation, trust, compliance, governance, impact, oversight, sustainability);
2. Создайте план эссе. Напишите краткое введение, в котором представьте тему и объясните, почему она интересна или важна;
3. Разделите основную часть на несколько абзацев. Каждый абзац должен описывать один аспект темы. Используйте яркие детали и примеры. Применяйте сравнения и метафоры для более живого описания;
4. Подведите итоги вашего эссе. Выразите свои мысли о том, что вы описали, и почему это имеет значение;
5. На основе плана напишите черновик эссе. Прочитайте свое эссе несколько раз. Проверьте:
6. логичность изложения, грамматику и орфографию, ясность и выразительность описаний. При необходимости внесите изменения;
7. Напишите окончательную версию эссе с учетом всех правок. Убедитесь, что оно выглядит аккуратно и структурировано.

Ход работы:

- 1) Изучите данное эссе, используйте его как образец для написания эссе по заданным условиям:

Ethics and Responsibility in AI Development

In today's rapidly advancing technological landscape, the ethics and responsibility of AI development have become paramount. First and foremost, it is essential to establish clear ethical guidelines that govern the design and implementation of AI systems. These guidelines should prioritize transparency, ensuring that users understand how AI algorithms make decisions.

Moreover, developers must actively work to eliminate biases in AI training data. By using diverse datasets, we can reduce the risk of perpetuating stereotypes or discrimination. Additionally, regular audits of AI systems can help identify and rectify any unethical practices.

Furthermore, fostering a culture of accountability is crucial. Developers should be held responsible for the outcomes of their AI systems, promoting a sense of duty towards ethical considerations. Finally, engaging with stakeholders—including ethicists, policymakers, and the public—can create a collaborative approach to ensure that AI is used responsibly and ethically. By taking these steps, we can harness the benefits of AI while preventing its misuse.

- 2) Напишите эссе по заданным условиям. Следуйте порядку выполнения работы.

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде написанного эссе-описания на английском языке объемом 150-200 слов.

Критерии оценки: Максимальный балл за эссе — 14 баллов.

Оценка «отлично» - 13-14 баллов;

Оценка «хорошо» - 11-12 баллов;

Оценка «удовлетворительно» - 9-10 баллов;

Оценка «неудовлетворительно» - ниже 9 баллов.

Решение коммуникативной задачи (0-3 балла):

3 балла. Вы полностью выполнили все поставленные в задании требования. Эссе соответствует теме, раскрывает все аспекты поставленного вопроса, аргументы убедительны и логичны.

2 балла. Вы выполнили основные требования задания, но в эссе есть некоторые недочеты. Тема раскрыта не полностью, аргументы не всегда убедительны, логика изложения может содержать пробелы.

1 балл. Вы не выполнили основные требования задания. Тема раскрыта недостаточно, аргументы отсутствуют или неубедительны, логика изложения нарушена.

0 баллов. Эссе не написано.

Организация текста (0-3 балла):

3 балла. Текст хорошо структурирован, абзацы логично связаны между собой, используются разнообразные средства связи.

2 балла. Структура текста в целом понятна, но есть некоторые логические ошибки, связь между абзацами не всегда прослеживается.

1 балл. Текст не структурирован, логика изложения нарушена, связь между абзацами отсутствует.

0 баллов. Эссе не написано.

Лексика (0-3 балла):

3 балла. Вы используете разнообразный и точный словарный запас, подходящий для данного уровня владения языком.

2 балла. Словарный запас ограничен, вы допускаете некоторые ошибки в выборе слов.

1 балл. Словарный запас очень ограничен, вы часто делаете ошибки в выборе слов, что затрудняет понимание текста.

0 баллов. Эссе не написано.

Грамматика (0-3 балла):

3 балла. Правильно используете грамматические конструкции, ошибок нет.

2 балла. Допускаете некоторые грамматические ошибки, но они не мешают пониманию текста.

1 балл. Делаете много грамматических ошибок, что затрудняет понимание текста.

0 баллов. Эссе не написано.

Орфография и пунктуация (0-2 балла):

2 балла. Ошибок в орфографии и пунктуации нет.

1 балл. Вы допускаете некоторые орфографические и пунктуационные ошибки.

0 баллов. В тексте много орфографических и пунктуационных ошибок, что делает его трудночитаемым.

Важно:

Учащийся должен соблюдать требуемый объем эссе.

Тема 2.6 Будущее искусственного интеллекта

Практическое занятие №84-85

Чтение и перевод текста «Как автоматизация и внедрение ИИ повлияют на занятость и структуру рынка труда в будущем?»; «Как развитие ИИ влияет на безопасность данных и какие новые угрозы могут возникнуть?». Выполнение ЛГУ

Цель: Формирование лексических умений по теме «Как автоматизация и внедрение ИИ повлияют на занятость и структуру рынка труда в будущем?»; «Как развитие ИИ влияет на безопасность данных и какие новые угрозы могут возникнуть?»; формирование умений читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Выполнив работу, вы будете уметь:

использовать лексические единицы по теме, читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Прочитайте текст по теме «Как автоматизация и внедрение ИИ повлияют на занятость и структуру рынка труда в будущем?»; «Как развитие ИИ влияет на безопасность данных и какие новые угрозы могут возникнуть?», переведите (с использованием словаря) с английского на русский язык, перескажите краткое содержание текста согласно предложенному плану, ответьте на вопросы по тексту.

Порядок выполнения работы перевода текста:

1. Перед чтением спрогнозируйте по заголовку содержание текста;
2. Читайте текст с полным пониманием, т.е. старайтесь, как можно точнее понять содержание и смысл читаемого материала. При этом догадаться о значении слов вам помогут: понятное содержание может подсказать значение незнакомого слова; сходство слов со словами родного языка; значение однокоренных слов; разложение сложных существительных на составные компоненты; - использование словаря;
3. Проверьте, насколько Вы хорошо поняли содержание и смысл текста. Для этого необходимо ответить на вопросы к тексту, позволяющие выделить детали; кратко пересказать текст согласно предложенному плану.

Порядок выполнения работы с лексическими единицами:

1. Запишите слова в тетрадь с транскрипцией и переводом.

2. Повторите произношение за преподавателем. Если возникают проблемы с произношением, воспользуйтесь любым электронным словарем с функцией озвучивания. Произнесите слово за диктором, максимально точно копируя звуки.
3. Систематизируйте слова по лингвистическим параметрам: однокоренные, заимствованные, интернациональные и.д., выстройте логику запоминания.

Ход работы:

- 1) Выпишите ключевые слова с переводом на русский язык: AI, data security, threats, privacy, algorithms, hacking, automation, vulnerabilities, protection, ethics.
- 2) Прочитайте и переведите текст с английского на русский язык:

The Impact of AI Development on Data Security

The development of Artificial Intelligence (AI) significantly impacts data security. On one hand, AI can enhance security measures by detecting unusual patterns and potential threats in real-time. Advanced algorithms can automate responses to cyberattacks, making systems more resilient. However, this progress also brings new threats. For instance, hackers can use AI to create sophisticated attacks that bypass traditional security measures. Additionally, the automation of data processing may lead to vulnerabilities if not properly managed. Privacy concerns also arise as AI systems collect and analyze vast amounts of personal information. Therefore, while AI offers improved protection against data breaches, it also necessitates a reevaluation of security strategies to address emerging risks.

- 3) Ответьте на вопросы к тексту для проверки понимания содержания:

1. How does AI enhance data security?
2. What are some new threats posed by AI?
3. In what ways can hackers use AI?
4. Why is automation a concern for data security?
5. How does AI impact privacy?
6. What role do algorithms play in data protection?
7. What should organizations do to address these new risks?

- 4) Перескажите краткое содержание текста согласно предложенному плану:

- a) Introduction to AI and Data Security
- b) Overview of the impact of AI on data security.
- c) Enhancements in Security Measures
- d) How AI detects unusual patterns and potential threats in real-time.
- e) Automation of Cyberattack Responses
- f) The role of advanced algorithms in automating responses to cyberattacks.
- g) Emerging Threats from AI
- h) Discussion on how hackers can use AI for sophisticated attacks and vulnerabilities from automated data processing.
- i) Privacy Concerns and Reevaluation of Strategies
- j) The need to address privacy issues and reassess security strategies in light of new risks introduced by AI.

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде списка лексики, записанной в тетрадь с транскрипцией; готового перевода текста с английского на русский язык, ответы на вопросы по тексту, краткий пересказ текста по предложенному плану.

Критерии оценки чтения и перевода текста:

Оценка «отлично» выставляется:

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Учащийся использовал подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «хорошо» выставляется:

1 -2 грубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие в большинстве случаев: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

1-2 грубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Для этого он мог использовать в большинстве случаев подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

2-3 грубых ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод частично совпадают по смыслу. Соответствие в некоторых случаях нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

2-3 грубых ошибки по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически частично верен, однако учащийся в некоторых местах не передает особенности авторского стиля. Учащийся неуверенно использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

Более 3 грубых ошибок по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод не совпадают по смыслу. Соответствие нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Более 3 грубых ошибок по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически неверен, учащийся не передает особенности авторского стиля. Учащийся не использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Тема 2.6 Будущее искусственного интеллекта

Практическое занятие №86

Контрольная работа

I Чтение и перевод профессионально-ориентированного текста

Чтение и перевод профессионально-ориентированного текста по теме «The future of artificial intelligence»

Цель: формирование умений читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Выполнив работу, вы будете уметь:

читать аутентичные тексты профессиональной направленности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/ просмотровое) в зависимости от поставленной коммуникативной задачи

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: Прочитайте текст «The future of artificial intelligence», переведите текст с английского на русский (со словарем), найдите ответы на вопросы в тексте.

Порядок выполнения работы:

1. Читайте текст с полным пониманием, т.е. старайтесь, как можно точнее понять содержание и смысл читаемого материала. При этом догадаться о значении слов вам помогут: понятое содержание может подсказать значение незнакомого слова; сходство слов со словами родного языка; значение однокоренных слов; разложение сложных существительных на составные компоненты; использование словаря;
2. Проверьте, насколько Вы хорошо поняли содержание и смысл текста. Для этого необходимо: ответить на вопросы к тексту, позволяющие выделить детали.

Ход работы:

- 1) Дайте верный заголовок каждому абзацу;
A. Ethical Considerations and Future Challenges
B. Impact on Society and Economy
C. Advancements in AI Technology
- 2) Прочитайте и переведите текст с русского на английский язык:

The future of artificial intelligence

1. _____

The future of artificial intelligence (AI) is poised for remarkable advancements that will transform various sectors. With the rapid development of machine learning algorithms and neural networks, AI systems are becoming increasingly capable of performing complex tasks that were once thought to be exclusive to humans. Innovations in natural language processing, computer vision, and robotics are paving the way for smarter applications that can enhance productivity and efficiency across industries, from healthcare to finance.

2. _____

As AI continues to evolve, its impact on society and the economy will be profound. Automation driven by AI technologies is expected to reshape the job market, creating new opportunities while rendering some traditional roles obsolete. Moreover, AI can improve decision-making processes by analyzing vast amounts of data quickly and accurately, leading to better outcomes in fields such as personalized medicine and predictive analytics. However, this transformation also raises concerns about job displacement and economic inequality.

3. _____

Despite the promising future of AI, ethical considerations must be at the forefront of its development. Issues such as data privacy, algorithmic bias, and accountability need to be addressed to ensure that AI serves humanity positively. As we look ahead, it is crucial for policymakers, technologists, and society as a whole to collaborate in establishing guidelines that promote responsible AI use while mitigating potential risks. The future of artificial intelligence holds great potential, but it requires careful navigation to harness its benefits effectively.

- 3) Ответьте на вопросы по тексту:
 - a) What advancements in AI technology are mentioned in the text?
 - b) How might AI impact the job market according to the text?
 - c) What are some potential benefits of AI in decision-making processes?
 - d) What ethical considerations are highlighted regarding the future of AI?
 - e) Why is collaboration among policymakers and technologists important for the future of AI?

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде полного перевода текста с английского на русский язык, ответы на вопросы.

Критерии оценки чтения и перевода текста:

Оценка «отлично» выставляется:

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Ошибки отсутствуют либо 1-2 негрубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие». Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Учащийся использовал подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «хорошо» выставляется:

1 -2 грубые ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод максимально близки по смыслу. Эквивалентность подразумевает соответствие в большинстве случаев: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

1-2 грубые ошибки по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически верен, если учащийся сумел уловить особенности авторского стиля и чутко передал акценты. Для этого он мог использовать в большинстве случаев подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «удовлетворительно» выставляется:

2-3 грубых ошибки по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод частично совпадают по смыслу. Соответствие в некоторых случаях нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

2-3 грубых ошибки по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически частично верен, однако учащийся в некоторых местах не передает особенности авторского стиля. Учащийся неуверенно использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется:

Более 3 грубых ошибок по критерию «эквивалентность». Оригинал и перевод не совпадают по смыслу. Соответствие нарушено: лексики (включая крылатые фразы и прочие изобразительные средства); синтаксиса.

Более 3 грубых ошибок по критерию «Стилистическое соответствие».

Перевод стилистически неверен, учащийся не передает особенности авторского стиля. Учащийся не использует подходящие языковые средства (порядок слов, фразеологизмы, специальную лексику), которые не всегда совпадают с таковыми в подлиннике.

II Выполнение теста по теме «Страдательный залог английского глагола»

Цель: Формирование умений пользоваться изученными базовыми грамматическими явлениями по теме «Страдательный залог английского глагола»

Выполнив работу, вы будете уметь:

пользоваться изученными базовыми грамматическими явлениями

Материальное обеспечение: Не требуется

Задание: выполните тест по теме «Страдательный залог английского глагола».

Порядок выполнения работы:

1. Внимательно прочитайте предложение. Дайте перевод с английского на русский язык;
2. Определите глагол в предложении;
3. Изучив правило «Активный и пассивный залоги английского предложения», переделайте предложения по заданным условиям.

Ход работы:

Текст типового задания: см. Раздел 4.2 РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности «социально-гуманитарного цикла» программы подготовки специалистов среднего звена специальности 09.02.13 Интеграция решений с применением технологий искусственного интеллекта.

Переделайте предложения, используя страдательный залог. Например: A programmer develops software. ☐ Software is developed by a programmer.

1. Remarkable advancements will transform various sectors.
2. AI serves humanity positively.
3. AI can improve decision-making processes.
4. We must mitigate AI potential risks.
5. This transformation also raises concerns about job displacement and economic inequality.

Форма представления результата:

Работа должна быть представлена в виде правильно написанных предложений, содержащих глаголы в страдательном залоге.

Критерии оценивания Теста:

Оценка тестирования проводится по итоговому проценту результативности (правильных ответов):

- 90 ÷ 100% - 5 – «отлично»;
- 80 ÷ 89% - 4 – «хорошо»;
- 70 ÷ 79% - 3 – «удовлетворительно»;
- менее 70% - 2 – «неудовлетворительно».